

**EL PAPEL DE LOS ARTISTAS COMO GESTORES CULTURALES PARA LA
RECUPERACIÓN DE LAS TRADICIONES MUSICALES DEL MUNICIPIO DE
VENTAQUEMADA**

JAIME ENRIQUE ARAQUE HERNÁNDEZ

**Trabajo de grado para optar al título de Magister en
Desarrollo Educativo y Social**

**Director:
JOSÉ DARIO HERRERA GONZÁLEZ Ph.D.**

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL – FUNDACIÓN CENTRO
INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN Y DESARROLLO HUMANO
BOGOTÁ D.C.
2008**

“A Dios fuente de mi existencia; a mis ancestros forjadores de la tradición familiar en la música, a mis seres queridos; a los maestros que colaboraron desinteresadamente en el desarrollo de este trabajo, a mi profesor José Darío por su ayuda, a la UPN y a CINDE por permitirme crecer en su espacio, a mis profesores y compañeros de maestría y a todos los artistas campesinos que son la razón de ser de este documento”

Jaime Enrique

AGRADECIMIENTOS

A Patricia Briceño, Directora de Cinde Bogotá, por ser el alma de la Institución.

A José Darío Herrera González, director de mi Investigación por sus excelentes orientaciones.

A Raúl Fernando Araque Hernández por su consagración y dedicación.

A Guido Daza Mójica y Jacinto Amado Suárez, por valiosa colaboración.

A mis padres, a mi esposa, y a los demás integrantes de mí amada familia, porque en el calor del hogar se proyecta nuestra existencia.

A la UPN-18 porque con su compañía y sus ganas de cambiar el mundo para el beneficio social, me ha demostrado que en verdad existe la unión y la amistad,

Dios les Pague

CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	8
1. TEMA	10
1.1. PROBLEMA	10
1.2. JUSTIFICACIÓN	10
1.3. OBJETIVOS	11
1.3.1 Objetivo General	11
1.3.2 Objetivos Específicos	11
1.4. METODOLOGÍA	11
1.4.1 Tipo de Estudio	11
1.4.2 Historias de Vida	12
1.4.3 Unidad Cultural de análisis	13
1.4.4 Ventaquemada “puerta de oro de Boyacá”	13
1.5. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN	15
1.5.1 Entrevista a Profundidad	15
2. IMPORTANCIA DE LA RECUPERACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL	16
2.1 EL ARTE Y SUS MANIFESTACIONES EN BOYACÁ	16
2.2 ACTUALIDAD DE LA MÚSICA COLOMBIANA Y CAMPESINA EN BOYACÁ.	19

2.3 TRADICIÓN ORAL EN LA CULTURA BOYACENSE	25
2.4 ETIMOLOGÍA DEL TÉRMINO FOLCLOR	31
2.5 ASOMO AL FOLCLOR MUSICAL DE COLOMBIA.	33
2.6 ESTRATEGIAS Y POLÍTICAS CULTURALES EN COLOMBIA PARA PRESERVAR LA CULTURA.	34
3. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN	38
3.1 VIDA COTIDIANA E INICIOS EN LA MÚSICA.	38
3.2 CONOCIMIENTO DE INSTRUMENTOS.	40
3.3 VISIBILIZACIÓN COMO ARTISTA.	44
3.4 TRADICIÓN Y PERVIVENCIA DE LA MÚSICA CAMPESINA.	61
4. CONCLUSIONES	72
5. RECOMENDACIONES	74
6. BIBLIOGRAFÍA	76
7. INFOGRAFÍA	79
8. ANEXOS	80

LISTA DE ANEXOS

	Pág.
Anexo 1. Entrevistas	80
Anexo 2. Propuesta	156
Anexo 3. Fotos de niños Ventaquemenses	169
Anexo 4. Video “El Foco” Telesantiago.	170

RAE
RESUMEN ANALÍTICO EDUCATIVO

TIPO DE DOCUMENTO. Tesis de grado

ACCESO AL DOCUMENTO: Universidad Pedagógica Nacional

TÍTULO DEL DOCUMENTO. El papel de los artistas como Gestores Culturales para la recuperación de las tradiciones musicales del municipio de Ventaquemada.

AUTOR: ARAQUE HERNÁNDEZ, Jaime Enrique

PALABRAS CLAVES: Cultura, vida cotidiana, tradición, Recuperación, instrumentos, visibilización, identidad.

DESCRIPCIÓN. El objetivo de la investigación buscaba *identificar el papel de los artistas como gestores culturales en la recuperación de las tradiciones musicales del municipio de Ventaquemada*, tratando de dar respuesta a la pregunta; ¿Cuál es el papel de los artistas como gestores culturales en la recuperación de las tradiciones musicales en el municipio de Ventaquemada? Para hacer explícita la participación de cada uno de ellos en el proceso de recuperación de la tradición musical, y sus formas de operar con su trabajo como gestores culturales dentro de la comunidad, mostrando su compromiso con la música campesina..

FUENTES. Los análisis tomaron como fuente primaria las entrevistas de los tres gestores culturales y músicos profesionales: Maestro Raúl Araque, Maestro Guido Daza, Maestro Jacinto Amado quienes colaboraron con sus conocimientos para el desarrollo de la tesis, como fuentes secundarias textos especializados, que no se indican.

CONTENIDO. La investigación gira en torno el papel de los artistas en la recuperación de las tradiciones y costumbres musicales tradicionales dentro de la comunidad Ventaquemense y la preocupación por la salvaguarda de estos valores culturales dentro del panorama nacional e internacional; además de la búsqueda, visibilización y puesta en escena del arte campesino en lo referente al plano musical, como baluarte de un pueblo que a través de su música da a conocer su realidad y espera ser valorado y tenido en cuenta dentro del contexto cultural nacional. Este análisis muestra la realidad de los artistas en sus diferentes facetas.

METODOLOGÍA. Es cualitativa, haciendo una aproximación global al papel de los artistas como gestores culturales recuperando las tradiciones musicales en el municipio de Ventaquemada, a partir de las historias de vida de tres de ellos logrando en gran medida describir la problemática y realidad existentes, dando así una visión holística de los problemas y su posible tratamiento. Además trabajar con historias de vida ayuda a dar un tratamiento político siempre en beneficio de las comunidades visibilizando la riqueza de los individuos, que en si son las que posee la comunidad.

CONCLUSIONES. Surgen a partir de los resultados obtenidos de los relatos de las historias de vida de los artistas, las cuales describen el papel de estos en el proceso de recuperación de las tradiciones artístico musicales en Ventaquemada, desde el conocimiento de la vida cotidiana y sus inicios en la música, lo que nos da ideas para saber cuales son los orígenes y deseos de cada uno de ellos, el conocimiento de los diversos instrumentos los que hacen que lleguen a ser maestros y gestores culturales; además se tiene en cuenta la visibilización que deben tener como artistas, lo que permite que sean dignos de ejemplo y reconocimiento por parte de todo un pueblo. Esto genera la pervivencia y difusión de los aires musicales tradicionales en el municipio y en la región: que después de su interpretación muestran las problemáticas en torno a las tradiciones musicales tradicionales en la comunidad Ventaquemense.

Elaborado. 10 de agosto de 2008.

INTRODUCCIÓN

El presente estudio pretende dar a conocer la problemática por la que atraviesa la música tradicional campesina en el municipio de Ventaquemada, y el deseo imperante de los artistas de preservarla y mantenerla viva ante un mundo globalizante. En el primer capítulo se hace un recorrido por la mayoría de autores y artistas que han trabajado en Boyacá y en Colombia en cuestiones que atañen directamente a la cultura. Es así como se realiza un estado del arte que muestra desde los escritores, pintores, escultores, ceramistas, hasta los músicos que han hecho presencia en el departamento y en el municipio de Ventaquemada.

De esta forma, se genera un panorama propicio para emprender un estudio crítico y diacrónico gracias a la herencia de un pueblo que guarda celosamente su identidad ante los embates de los medios masivos de comunicación.

Se muestran específicamente algunos artistas representativos como el maestro Jorge Veloza Ruiz, el maestro Guido Daza Mójica, maestro Raúl Fernando Araque Hernández, maestro Jacinto Amado Suárez, quienes han venido trabajando por el folclor del departamento de Boyacá, y algunos de ellos, comprometidos con el municipio objeto de este estudio, mediante el apoyo y difusión de la música tradicional campesina.

Se aborda también la tradición oral y la pervivencia de la oralidad en el pueblo, manifiesta a través de las coplas y canciones ancestrales que aún se mantienen dentro del ámbito de la música campesina, y que se resignifican en cada una de las presentaciones y eventos de tipo cultural que organizan los gestores y músicos de la localidad; éstas, también apoyadas desde los programas de radio comunitaria Nostalgia Colombiana y Así canta mi pueblo, dirigido por el maestro Raúl Fernando Araque.

La participación de los artistas natos provenientes de las diferentes veredas del municipio, hace que la riqueza antropológica presente, manifieste rasgos innegables, tradición y la presencia de un folclor por años acuñado y basamentado en un pueblo pujante y trabajador.

Es así, como cada músico lleva una muestra representativa de la realidad y cotidianidad Ventaquemense y Boyacense, que despliega conocimiento de las vivencias de familia, pueblo, comercio, religión, política y todo lo demás que tiene que ver con la sociedad.

También, se consideró la legislación vigente, expuesta en la ley general de cultura 397 del 7 de Agosto de 1997; cada artículo se interpretó y se puso en la balanza con la vida real de los compositores y artistas de esta tierra; dando como resultado la innegable inaplicabilidad de ésta por parte del Estado Colombiano,

representado en el municipio, el departamento y la Nación. Dicha ley debe proteger la cultura nativa pero en realidad no lo hace; tampoco brinda a los artistas campesinos condiciones dignas de vida, quienes deben sobrevivir con migajas, soportando la discriminación de los medios de comunicación masiva y en muchos casos de los medios comunitarios municipales.

Se tomaron tres casos de artistas de música tradicional campesina, que a la vez son gestores culturales y se aprecian como autoridades en esta materia, por su trayectoria y deseo manifiesto de recuperarla, mantenerla y difundirla. Se tuvo la fortuna de trabajar a profundidad con cada uno de ellos para tener una fundamentación de la realidad como factor de esta problemática.

Se observó la preocupación por la falta de espacios para ejecutar y divulgar la música campesina, ya que otros géneros tanto nacionales como internacionales han opacado el brillo que ésta tuvo en otras épocas, y se hace necesario dar posicionamiento y visibilización, para que las nuevas generaciones tengan acceso al conocimiento y práctica de la misma.

Se tuvo como prioridad buscar espacios en los medios de comunicación para lograr ese posicionamiento, tan necesario en la búsqueda de un renacimiento de los valores artísticos campesinos; en este caso de la música de la tierra.

Para éste trabajo se recibió la colaboración del periodista del canal de televisión regional Telesantiago, el señor Saúl Martínez, quien tuvo en cuenta nuestro deseo de visibilización de la música tradicional, y en su programa “El Foco”, grabó a los mejores exponentes del requinto y del torbellino en Boyacá (se destacan en este trabajo a los Maestros: Raúl Fernando Araque y Jacinto Amado). Esta producción ayudó a dar fuerza a la investigación; por lo tanto, se anexa una copia.

Por último, se presentó una propuesta para ser ejecutada en el municipio de Ventaquemada; la realización del III Festival de música campesina en el mes de agosto, evento que será patrocinado por la Alcaldía municipal. Esto muestra la resistencia positiva de los artistas de música tradicional campesina, para mantener la tradición y las costumbres culturales del municipio y de la región.

Además, se instalará la primera semana cultural Ventaquemense, en la cual se enmarcará este evento, acompañado de diferentes muestras artísticas y académicas, que ayudarán a reforzar el conocimiento y difusión de las tradiciones culturales en esta localidad de Boyacá.

1. EL PAPEL DE LOS ARTISTAS COMO GESTORES CULTURALES PARA LA RECUPERACION DE LAS TRADICIONES MUSICALES DEL MUNICIPIO DE VENTAQUEMADA

1.1 PROBLEMA

¿Cuál es el papel de los artistas como gestores culturales en la recuperación de las tradiciones musicales en el municipio de Ventaquemada Boyacá?

1.2 JUSTIFICACIÓN

Este trabajo surge de la preocupación por recuperar las tradiciones artístico musicales del municipio de Ventaquemada y el Departamento de Boyacá, dado que ha existido muy poco interés en esta materia por parte de los gobiernos y entidades encargadas de fortalecer y difundir la identidad del pueblo boyacense.

Es así cómo este proyecto se presenta a modo de esperanza para el pueblo campesino y de las cabeceras municipales que desconocen las riquezas en el ámbito artístico musical Ventaquemense y Boyacense. Esto, ayudará a incrementar el conocimiento del municipio y de la región, fomentando identidad y glocalización, dentro de la civilización globalizada. Los centros de gobierno, los colegios y escuelas, las Iglesias y la familia valorarán las tradiciones artístico-musicales que dibujan la vida y el quehacer diario de los habitantes de una región en un espacio y un tiempo determinados en la historia, mostrando sus vivencias, logros, esperanzas, angustias y alegrías. De esta forma, se estará estructurando la idea de nación para forjar nuevas generaciones con una gran herencia etnosférica que dé la oportunidad de saber quiénes son y de dónde vienen, como símbolos de orgullo en el lugar donde se encuentren.

En la actualidad en el municipio de Ventaquemada, no se han realizado estudios sobre la problemática que se presenta en este proyecto; en consecuencia, el campo por explorar es nuevo y muy fértil, si se tiene en cuenta que se trabajará en procura del desarrollo y fortalecimiento del saber popular, convocando a la comunidad por medio de programas de radio, donde se le dará participación a niños, jóvenes y adultos mayores, gestión con entidades públicas y privadas en procura de la difusión del trabajo y el futuro conocimiento de las tradiciones artístico musicales del municipio y del departamento de Boyacá, a través medios escritos y las nuevas tecnologías.

1.3 OBJETIVO

1.3.1 Objetivo General. Identificar el papel de los artistas como gestores culturales en la recuperación de las tradiciones musicales del municipio de Ventaquemada Boyacá.

1.3.2 Objetivos Específicos

- Determinar cómo es la vida cotidiana de un artista de música tradicional campesina, teniendo en cuenta sus inicios y el conocimiento y utilización de los diversos instrumentos.
- Describir las diferentes formas de visibilización que tienen los artistas de música tradicional campesina en el municipio de Ventaquemada y en la región boyacense.
- Mostrar la importancia de mantener la tradición para la pervivencia de la música tradicional campesina.

1.4 METODOLOGÍA

1.4.1 Tipo de estudio. Se abordó la investigación cualitativa, caracterizada por indagar la calidad de las actividades, relaciones, asuntos, medios, materiales o instrumentos en una determinada situación o problema. Así mismo, procura una descripción holística del objeto de estudio.

A diferencia de los estudios descriptivos, correlacionales o experimentales, más que determinar la relación de causa y efecto entre dos o más variables, la investigación cualitativa se interesa por saber cómo se da la dinámica o cómo ocurre el proceso en que se presenta el asunto o problema.

Por otra parte, dentro de esta clase de investigación, se pueden encontrar diferentes formas de trabajo, entre ellas están la observación participativa donde el investigador interviene en la situación analizada. En esta clasificación, se encuentra la observación no-participativa, en la cual el investigador sólo observa y toma datos; dentro de ésta se adoptan las simulaciones y el estudio de caso, que respectivamente se refiere a un método de observación no participativa donde se crea una situación y los sujetos actúan y se les observa, y el restante que consiste en llevar a cabo un estudio exhaustivo de una persona, una sala de clase, escuela o institución.

El presente estudio se abordó desde una perspectiva cualitativa, pues, gracias a esta, se hizo una aproximación global al papel de los artistas como gestores

culturales en la recuperación de las tradiciones musicales del municipio de ventaquemada, para explorarlo, describirlo y comprenderlo de manera inductiva; es decir, a partir de los conocimientos que tienen las diferentes personas inmersas en ellas. Esto supone que los individuos interactúan con los otros miembros de su contexto social, compartiendo significados y el conocimiento de su realidad cultural.

1.4.2 Historia de Vida. Actualmente se presenta como una tendencia de investigación dentro del ámbito de las ciencias sociales, constituyéndose en una metodología cualitativa en el campo social, que ayuda a percibir la relación existente entre el individuo y la colectividad

Las historias de vida ubican y visibilizan las experiencias de los diferentes actores sociales; de esta forma, ayudan a “la integración de percepciones individuales y pautas universales de relaciones humanas, a través de articulaciones temporales. En este sentido, el trabajo sobre las experiencias de los sujetos es fundamental para la comprensión de los actores a partir de sus propios puntos de vista y para la comprensión de procesos sociales más amplios que los individuos”.¹
La historia de vida se afianza fundamentalmente en lo social ya que existe una sinergia entre el individuo y el colectivo.

En la historia de vida, a medida que el sujeto despliega su relato, lo relaciona con otros relatos, con otros sujetos, y lo contextualiza en el marco de procesos socioculturales determinados. Lo personal da cuenta de las verdades más profundas de la sociedad en la cual se hallan inmersos los sujetos. Esta tendencia investigativa es considerada como “documentos de la vida personal, una manifestación subjetiva... su gran valor se debe al hecho de que dan expresión a un gran número de experiencias diversas pero interconectadas que, complementándose e iluminándose mutuamente crean un todo que permite al investigador entenderlas, analizarlas y verificarlas mucho mejor que si se encontrara frente a un cuestionario, una entrevista o una carta”.²

Trabajar con historias de vida no sólo ubica en el terreno de una metodología alternativa sino también en el contexto de un proyecto político que busca rescatar aquello que se ha olvidado por parte de las visiones hegemónicas de la vida histórica y social. La riqueza concentrada en cada individuo, refleja una comunidad que mantiene presentes sus rasgos culturales en el tiempo y en el espacio.

¹ PSCITELLI, Adriana; Pasión, casamiento y poder: tradición oral y memoria en familias latifundistas del café. En: Los usos de la historia de vida en las ciencias sociales. Bogotá, Universidad Externado de Colombia. 1998

² GUTIERREZ, Francisco: Historias de vida. Notas acerca de la tradición polaca. En: Los usos de la historia de vida en las ciencias sociales. Bogotá, Universidad Externado de Colombia. 1998

1.4.3 Unidad Cultural de Análisis. Se ha querido trabajar con tres representantes de los músicos de Ventaquemada en este caso, todos gestores y compositores que han alcanzado un grado de madurez musical, suficiente para dar luces en el desarrollo de este trabajo; sin embargo, no se dejan de lado los diferentes conjuntos de música tradicional campesina presentes en el municipio; gracias a estos se logró recolectar valiosa información sobre las tradiciones artístico musicales.

M. Guido Daza Mójica

M. Jacinto Amado Suárez

M. Raúl Fernando Araque Hernández. Ver anexo video "El Foco" Telesantiago.

1.4.4 Ventaquemada "Puerta de Oro de Boyacá"

* **Ubicación Geográfica.** Ventaquemada, la puerta de oro de Boyacá, es un pueblo localizado en la república de Colombia, Departamento de Boyacá, a 98 Km. de Bogotá D.C y a 29 Km de la ciudad de Tunja, sector centro oriente del país y situado al sur occidente del Departamento, a 2.630 metros de altura sobre el nivel del mar. Con 230 años de historia desde su fundación el 17 de Diciembre de 1777, el pueblo es habitado hoy por aproximadamente 11.600 habitantes.

* **Historia del Municipio de Ventaquemada.** El sitio que hoy ocupa el municipio, estuvo antecedido por una unidad de transacción comercial denominado LA VENTA, lugar estratégico situado en el camino que unía la provincia de Tunja con Santa fe de Bogotá. Alrededor de dicha Venta se fue desarrollando la base de la conformación de Ventaquemada. La historia señala que por rivalidades existentes entre los habitantes de la comarca, la mencionada VENTA de propiedad del señor Albarracín, fue quemada y reducida a cenizas. Hecho que sorprendió no sólo a los nativos, sino también a los viajeros que por allí pasaban, derivándose así de este acto el nombre de VENTAQUEMADA, que ostenta este municipio.

El caserío que se llamó Ventaquemada, en el año de 1776, según decreto dado por el Virrey MANUEL ANTONIO FLOREZ, quien autorizó su fundación como parroquia y asignó como primer cura párroco al Presbítero AGUSTÍN GUEVARA. El mismo Virrey en el año de 1777, mediante decreto, erigió la parroquia en municipio, nombró como primer alcalde al señor FRANCISCO CORREA.

El área total de este Municipio es de 159.329 Km²; el espacio rural es de 158.827 Km² y el urbano de 0.502 Km². Al norte limita con los Municipios de Tunja y Samacá; por el oriente con Boyacá, Jenesano y Nuevo colon; por el sur con Turmequé y Villapinzón; y por el occidente con Guachetá, lenguazaque y Villapinzón.

El principal renglón económico es la papa, de este producto viven cerca de 2800 agricultores, quienes combinan esta actividad con la producción de leche y/o el

cultivo de hortalizas, tales como la arveja y el maíz. A nivel nacional, en el área de siembra de la papa, el municipio ocupa el segundo lugar y el primero en generación de empleo.

La Administración del Municipio corre por cuenta de un Alcalde elegido popularmente para períodos de cuatro años. En función legislativa existe el Concejo, elegido igualmente por voto popular.

Ventaquemada es un pueblo próspero y en constante expansión siendo uno de los Municipios de mayor crecimiento, no sólo en Boyacá sino en todo el territorio Nacional. Caracterizada por la diversidad de culturas y costumbres, y por su riqueza patrimonial e histórica, pone a disposición tanto de residentes como de visitantes todo lo que un pueblo puede ofrecer: una vibrante y diversa vida cultural e intelectual, restaurantes, biblioteca, hoteles y gran variedad de sitios de diversión.

Tiene en su haber parte de la historia de Colombia, porque en su territorio se encuentra el histórico campo del Puente de Boyacá y en virtud que dentro del poblado se cumplieron acontecimientos trascendentales de la campaña libertadora, lugar donde se selló la independencia de Nueva Granada en el año 1819. Sobre el curso del río teatinos, el Puente conserva aún los estribos originales de piedra. Allí existen varios monumentos; el dedicado al libertador y también llamado "monumento Müller" ejecutado por el escultor alemán Ferdinand Von Müller, el obelisco de la libertad, el arco del triunfo, la estatua del general Santander el "héroe de Boyacá", el ciclorama destinado a los cuadros pictóricos sobre la independencia; la plaza de banderas donde se ubica el pebetero que mantiene la llama eterna de la libertad; las piedras de Barreiro, celebres por los petroglíficos indígenas y porque allí fue apresado el comandante español por el niño soldado Pedro Pascasio Martínez. También se encuentra el templo patriótico-religioso, la piedra de Bolívar, la casa de teja, el busto del general Cruz Carrillo.

Ya en el centro de la población se localiza la casa histórica "CASA DEL CUARTEL DEL GENERAL DEL EJERCITO LIBERTADOR" declarada patrimonio cultural de la nación en 1990, allí se firmó por parte del General Soublette el parte de victoria de la Batalla de Boyacá el 8 de agosto de 1819. en este lugar fue ahorcado Francisco Fernández Vignoni, el traidor de Puerto Cabello. Además, cuenta con diversos sitios de interés turístico como el templo parroquial de arquitectura mudéjar, aguas calientes, las tres cascadas, pozo azul, hoyo del abra, cueva de sairias, las tumbas de los gigantes, el Alto de la virgen, piedra del amor, caída de agua (la chorrera), laguna verde que alimenta la represa de teatinos y da origen al río del mismo nombre, piedra de la guala, páramo el rabanal el más grande para la producción de agua.

La recuperación del espacio cultural, enmarca eventos de talla Nacional como el Festival Matachines, festival gastronómico, festival de la flores, festival del

torbellino, festival de la danza, copla y agrupaciones musicales, festival de la tercera edad y la salud, Fiesta de Santa Cecilia en la que se celebra el Festival de música campesina y carranguera, el Aguinaldo Ventaquemense , las ferias y fiestas, Fiestas religiosas y los avances en cultura ciudadana y en inversión social, actividades que muestran el nuevo rostro de Ventaquemada, un Municipio que no para de crecer.

Toda una oferta cultural y recreativa y de aventura para habitantes y visitantes de diferentes condiciones, edades y estratos sociales.

1.5 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

1.5.1 Entrevistas a profundidad. Técnica utilizada para recoger información, uno de los mejores medios para observar el comportamiento y las reacciones de una persona. Es directa y exige como mínimo la comunicación de dos personas, ésta se desarrolla como una conversación donde el entrevistador pregunta y el entrevistado contesta.³

La entrevista es una estrategia para hacer que la gente hable sobre lo que sabe, piensa y cree (Spradley 1979: 9), una situación en la cual una persona (el investigador-entrevistador) obtiene información sobre algo, interrogando a otra persona (entrevistado, responderte, informante). Esta información suele referirse a la biografía, al sentido de los hechos, a sentimientos, opiniones y emociones, a las normas o standards de acción, y a los valores o conductas ideales. La entrevista es una situación cara a cara donde se encuentran distintas reflexividades pero, también, donde se produce una nueva reflexividad. Entonces la entrevista es una relación social a través de la cual se obtienen enunciados y verbalizaciones en una instancia de observación directa y de participación.⁴

³ MONTOYA CUERVO, Gloria H, ZAPATA LÓPEZ Cecilia Inés, CARDONA RAVE Bertha Nelly. Diccionario Especializado de Trabajo Social. Medellín: Universidad de Antioquia, 2002

⁴ GUBER, Rosana, La etnografía, método, campo y reflexividad. Norma. Bogotá. 2001. Capítulo 4

2. IMPORTANCIA DE LA RECUPERACION DEL PATRIMONIO CULTURAL

2.1 EL ARTE Y SUS MANIFESTACIONES EN BOYACÁ

A través de los años se han realizado varios estudios sobre Boyacá y su cultura, la preocupación se ha hecho evidente al observar la grandeza del folclor del departamento, la vida de sus gentes, su cotidianidad expuesta en cada una de sus manifestaciones, bien sea en el orden musical, artesanal, literario, religioso; cada elemento pertenece a la esencia misma e identidad de un pueblo que se resiste a dejar de existir ante un mundo globalizado; es el caso del maestro Luis Alberto Acuña (q.d.e.p.), quien fue muralista, pintor y escultor perteneciente a la escuela del nacionalismo Cultural. Él se desempeñó como artista, historiador, humanista y crítico del arte colombiano, quizá el mayor estudioso de la esencia de la cultura boyacense, a través del arte. La evidencia de este trabajo se puede apreciar en su casa de Villa de Leiva, donde hoy todavía está expuesto al público, maravilla que lamentablemente muchos colombianos desconocen. Cómo académico de la lengua y la historia ofreció en su libro una colección de seis ensayos con enunciados de gran interés, plasmando en 20 láminas en blanco y negro.⁵

Es importante destacar la preocupación y el esmero que tuvo este artista por plasmar el recorrido de algunos de los escultores más representativos de Boyacá, como es el caso de Rómulo Rozo llamado también “el artista indoamericano”, desconocido para la mayoría de colombianos, pero conocido en el mundo antes que Botero, ya que en Europa y en México consagró su arte en monumentos y construcciones artísticas.⁶

Encontramos también al académico español Antonio Martínez Zulaica, quien vivió la mayor parte de su vida en esta tierra y la sintió como suya. Sus obras giran en torno a las bellas artes; en una de ellas destaca la señorial arquitectura religiosa de Boyacá, ya que es a Dios a quien por medio de estas magnas construcciones se trataba de agradar. El autor se refiere a las iglesias parroquiales, conventos, templos de doctrina, capillas y a su escultura y pintura; además, destaca los tesoros escondidos en ellas.⁷

⁵ FACETAS DEL ARTE BOYACENSE, publicaciones de la Academia Boyacense de Historia, Serie Ensayos y Semblanzas No. 5, Tunja, 1984, 101 P.

⁶ PERALTA BARRERA, Napoleón, RÓMULO ROZO, El indoamericano universal, Gobernación de Boyacá Academia Boyacense de Historia. Talleres gráficos de la Contraloría, Tunja, 1999, 195 p.

⁷ MARTÍNEZ ZULAICA, Antonio, ARTE RELIGIOSOS EN BOYACENSE, De los siglos coloniales XVI-XVII-XVIII, corporación de promoción Cultural de Boyacá, Tunja, 1977, 59 p.

En otra de sus obras presenta un pintoresco bosquejo de la plástica en Boyacá a través del tiempo marcando lo precolombino, lo colonial, y las artes contemporáneas; en esta obra se encuentra representado el gótico, mudéjar, barroco, romántico, gótico-isabelino, rococó, plateresco y neoclásicos, como corrientes de la plástica colonial; así mismo, da a conocer las biografías de algunos artistas boyacenses en orden alfabético.⁸

Boyacá debe agradecer a este académico, quien era profesor de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia en los años 70 y 80. Por sus aulas pasaron muchos de los maestros que hoy enseñan en colegios y universidades del departamento y de Colombia, quienes asumieron el papel de transmisores de conocimiento sobre estética de la realidad boyacense a través de la plástica y de las tradiciones culturales presentes en nuestra región y en sus gentes. Es tan noble que alguien se interese por lo que se ha hecho a través del tiempo en Boyacá que vale la pena darlo a conocer y rendirle un claro homenaje.

Escrutando cada uno de los escritos sobre cultura y tradiciones culturales en Boyacá se puede observar que muchos han querido adentrarse en este terreno tan complejo pero tan rico y bondadoso en materia de arte, que como diría don Juan de Castellanos en su obra Elegías de Varones Ilustres de Indias “Esta es tierra de gente sana, tierra donde mana leche y miel”.⁹

Otros autores se han preocupado por dar a conocer a través de la fotografía los más importantes logros artísticos en pintura, escultura y arquitectura, como lo muestra la obra que cita a Monguí, a Tópaga y al museo de arte religioso de Duitama creado por el Obispo Julio Franco Arango, Santiago Sebastián, Carlos Arbeláez Camacho, Mario H. Perico Ramírez y Antonio Cruz.¹⁰

Esta recopilación de obras de arte presentes en el museo Religioso, muestra el espíritu trascendental del pueblo boyacense y el respeto por lo sagrado manifiesto desde tiempos inmemoriales hasta la actualidad.

Dentro de la recuperación histórica, utilizando la fotografía como herramienta, se aprecian diversidad de trabajos que hablan y muestran la coexistencia de los diferentes estilos arquitectónicos en la muy noble, hidalga, señorial y leal ciudad

⁸ MARTÍNEZ ZULAICA, Antonio, *LAS ARTES PLÁSTICAS EN BOYACA*, publicaciones del Instituto de Cultura y Bellas Artes de Boyacá, Biblioteca de Autores Boyacenses, No. 1, Tunja, 1983, 168 p.

⁹ MANCHERNA F., Juan, *DESDE LAS TINIEBLAS DEL OLVIDO*, Imprenta Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja, 2005, 524 p.

¹⁰ MENDOZA NEIRA, Plinio y Otros, *MUSEO DE ARTE RELIGIOSO DE DUITAMA ARQUITECTURA COLONIAL EN BOYACA*, Editado por la Diócesis de Duitama (s.f. y f.), 182 p.

de Tunja, como la arquitectura civil, religiosa y militar, representada en conventos, casas coloniales e Iglesias.¹¹

Es así como el aire romántico atrae a poetas y compositores de todos los rincones del departamento y por que no decirlo del mundo, convirtiéndose Tunja en una ciudad cosmopolita y en una joya para Latinoamérica. Cuando se camina por sus calles hoy en día se pueden encontrar personajes que son el orgullo para la ciudad, debido a su riqueza en tradiciones orales y en el acervo fantasmagórico de los muchos mitos y leyendas que allí se conocen, y que algunos autores han recopilado en textos de muy buena pluma.¹²

En el contexto al que se quiere hacer mayor referencia o sea el musical artístico, hay una inmensa variedad de expresiones que no se terminarían de describir tan fácilmente, pero que se reencuentran en el querer expresar lo cotidiano a través de la música, que como se ha dicho desde hace mucho tiempo, representa el lenguaje universal. Pareciera que el pueblo boyacense tuviese un especial espíritu y delicadeza por percibir las emociones y sentimientos que por medio de ella se pueden capturar a través de nuestros sentidos, lo que la hace más cercana y más propia; logrando así el campesino y el ciudadano común de Boyacá encontrarse consigo mismo y con lo suyo. Existen cantos a la vida, a la naturaleza, a la mujer amada, a la madre, a la política, a la economía, al servicio militar, a Dios mismo; que como se anotó anteriormente representan el quehacer diario del hombre, de la mujer y de los niños y niñas.

Es una verdadera remembranza a la vida desde el campo, desde el aquí y el ahora. En esta materia hay trabajos interesantes, pero se debe anotar que algunas investigaciones del Instituto de cultura y Bellas Artes de Boyacá (antiguo ICBA), ya no existen, o si están no se sabe donde pueden consultarlas, ya que este Instituto se acabo y con él pareciera que su trabajo también. De éste quedan algunas publicaciones como la que compila la Señora Mary Galindo de Ramírez en un álbum con 83 partituras de guabinas, torbellinos, pasillos, pasodoble, joropos rumbas, boleros, baladas, música sacra, marchas e himnos; en una segunda parte de la obra encontramos 64 biografías de compositores quienes en sus obras muestran la majestuosidad y fina sensibilidad de los artistas boyacenses.¹³

Alrededor de las regiones se han hecho trabajos de gran interés como el que muestra 9 mitos y leyendas aborígenes del lago de Tota, acompañado de 47

¹¹ SEBASTIÁN, Santiago. *ÁLBUM COLONIAL DE ARTE DE TUNJA, Ochenta grabados artísticos, impreso en los talleres de la imprenta Departamental, Tunja 1963.*

¹² OCAMPO LÓPEZ, Javier. *Mitos y Leyendas. El Áncora, Bogotá 1996.*

¹³ INSTITUTO DE CULTURA Y BELLAS ARTES DE BOYACA, *PRIMER ÁLBUM MUSICAL DE COMPOSITORES BOYACENSES, Publicaciones del I.C.B.A., Biblioteca de autores Boyacenses, Tunja, 1983, 203 p.*

“cantares” expuestos por los habitantes de la región y que se han mantenido a través del tiempo. Esta obra termina haciendo una clara descripción del baile de San Pascual, quien llegó a ser sacerdote en la época medieval europea. Cuenta la historia que no tenía iniciativa para el aprendizaje en el convento en el que se encontraba y lo único que sabía hacer era bailar. Él descubrió que utilizando la danza podía alabar a Dios y bendecirlo y así llegó a ser uno de los Santos de la Iglesia católica. El Pueblo de Tota lo tomó como hombre representativo para este baile, y convirtió este asunto en una festividad religiosa popular que convoca cada año a centenares de personas en torno a la misma. La pieza del baile fue transcrita por el maestro Blas Atehortua y toda la simbología, el vocabulario, coplas, relatos y lenguaje son de práctica cotidiana y comunitaria en la región.¹⁴

Siguiendo el recorrido por el departamento de Boyacá nos encontramos con unos estudios hechos en el municipio de Ráquira que muestran el trabajo en cerámica y los ceramistas a través de tiempo. La expresión artística utilizando el barro como elemento transformador y creador, da estética a un sin fin de formas y tamaños de artefactos en cerámica. Este estudio es el resultado de un trabajo de campo arduo realizado en la década de los sesenta y permite vislumbrar la exposición del artista a otras culturas y la comercialización de sus productos artesanales. El texto está ilustrado por 22 láminas y 8 fotografías que le dan vida y lo recrean; es uno de los primeros trabajos realizados en esta región; pero, lo que importa es la participación que empieza a tener la gente en el entretejido artístico nacional.¹⁵

Ráquira es una de las cunas de la cerámica en Boyacá, su tradición data desde los chibchas (siglo X d.C. al XVI d.C.), hoy en día se pueden observar diferentes técnicas heredadas por siglos y mantenidas como si el tiempo se hubiese detenido; dentro de estas técnicas encontramos los rollizos y a través de su aplicación se crea y recrean figuras en barro como Vasijas, chorotes, pitos y una variedad de creaciones de gran belleza y esplendor a la vista de un buen observador del arte.

2.2 ACTUALIDAD DE LA MÚSICA COLOMBIANA Y CAMPESINA EN BOYACÁ

Es muy gratificante caminar por las calles de este noble municipio de donde es oriundo el maestro Jorge Veloza Ruiz, orgullo de esta tierra. Él, Médico Veterinario de profesión, a mediados de la década de los ochenta dio origen a

¹⁴ MONTAÑA DE SILVA CELIS, Lilia. MITOS, LEYENDAS, TRADICIONES Y FOLCLOR DEL LAGO DE TOTA, Ediciones, “La rana y el Águila, fondo Especial de Publicaciones y Ayudas Educativas, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja, 1970, 451 p.

¹⁵ MORA DE JARAMILLO, Yolanda, CERÁMICA Y CERAMISTAS DE RÁQUIRA, Banco Popular, Museo Arqueológico Casa del Marqués de San Jorge No. 1, Bogotá, 1974, 140 p.

una forma de hacer música campesina a la que llamó “Carranguera”¹⁶, comienza así una nueva etapa folclórica para Boyacá, ya que en el año 1984 se da a conocer este tipo de ritmo musical para todo el mundo, gracias a que Veloza y los carrangueros de Ráquira, son los primeros colombianos en llenar el Madison Square Garden, de Nueva York; evento que le permitió al departamento ser conocido, así como sus tradiciones, forma de vida, pues en cada una de las composiciones se deja entrever al campesino y su gente dentro de su parcela. En las tonadas se pueden identificar los anhelos y deseos de cada hombre y mujer del campo. Una de las canciones más conocidas es la “Cucharita”, la cual narra un acontecimiento particular en la vereda de Velandia del municipio de Saboya Boyacá: un Señor llamado Gregorio, quien era carpintero de oficio, le regaló al maestro Veloza una cucharita de hueso, que posteriormente perdió. Dicha pérdida afectó mucho al artista, dada la particularidad del obsequio; sentimiento plasmado magistralmente en el pentagrama. La canción es una rumba criolla donde se recupera la ejecución del requinto, como instrumento que lleva la melodía, acompañado del tiple, la guitarra y la guacharaca, instrumentos que en la región, exactamente en Chiquinquirá Boyacá, los produce y comercializa la familia Norato expertos en construcción de instrumentos.

Así se podría seguir con cada una de las composiciones que los “Carrangueros de Ráquira”, como se llamó el primer grupo del maestro Veloza, hasta percatar, cada vez más, la importancia antropológica que tiene cada canción, ya que narra una historia real en particular, que hace que todo campesino boyacense o no, se logre identificar con lo que la misma. En la actualidad el maestro Jorge Veloza, se dedica a su arte y además, lo complementa como conferencista de las Universidades y otros centros estudiantiles que piden su asesoría en materia de cultura popular boyacense.

En este escenario boyacense se destacan también otras obras de gran valor musical y artístico cultural como la que presenta el maestro Keyner Ramírez Mójica, experto en la didáctica para aprender a interpretar la guitarra; empieza con una explicación sobre el instrumento y sigue con la visión general de la música, posteriormente desarrolla cada uno de los ritmos musicales colombianos y extranjeros, teniendo en cuenta la afinación y las notas musicales en la guitarra; muestra en el texto los trajes típicos de las principales regiones de Colombia y por último presenta canciones con sus respectivas melodías en ritmos de Vals, corridos, pasillos, guabinas, cumbias y porros, baladas, boleros y tangos, paseos-merengue y son vallenato, la danza, bambuco y merengues, el pasaje joropo, villancicos, balada-bolero, cueca y zamba, ranchera, entre otras. Es una investigación, muy completa, sobre la enseñanza-aprendizaje autodidáctica de la guitarra, que logra persuadir al lector para ejecutar el instrumento de seis cuerdas

¹⁶ En el valle de Ubaté Cundinamarca, se le empezó a llamar carranga a la carne de caballos y burros viejos, que se comercializaban contrabandeándola y haciéndola pasar como carne de res. Esta es una práctica antiquísima que aún se mantiene, pero no solo en este municipio sino en muchos más.

y le facilita su interpretación gracias a la notación musical y rítmica que acompaña cada canción y a las explicaciones de las tonadas. algo que hace más aún más atractiva la propuesta..

Es quizá una de las obras populares más importantes editada para el departamento de Boyacá en los últimos años.¹⁷

Se presentan otras investigaciones con una visión diferente de las ya citadas, aludiendo a las campanas como instrumentos de convocatoria popular presentes en todo el mundo y con una significación ritual-antropológica conocida y percibida en muchos pueblos que no necesariamente tienen que ser católicos; más bien se hace ver a la campana como motivo de reunión, de delicadeza, de fuerza, de dulzura y de orden. Todas las emociones que puede despertar el sonar de un campanario está inmerso en la singularidad de cada individuo. Cuando en un pueblo y las campanas doblan, el mensaje es claro; llaman a un entierro, o convocan para una celebración eucarística, o ahuyentan los demonios y malos espíritus, como ocurre en diferentes comunidades de Asia, o se utilizan como instrumento sonoro en un concierto de una orquesta sinfónica.

“mi voz es voz de vida, os llamo a lo sagrado, venid. Alabo al Dios verdadero, convoco al pueblo, congrego al clero, lloro a los difuntos, ahuyento a las nubes tempestuosas, decoro las fiestas.” (Corpus Iuris). El autor de esta obra muestra su sensibilidad, estética y delicadeza en cuanto a la elaboración, tradición oral y mitologías alrededor de estos instrumentos sonoros de gran tradición y difusión como son las campanas, a través de los tiempos.¹⁸

Se han hecho otras investigaciones como las que presenta el Doctor Javier Ocampo López, quien aunque con énfasis en el carácter histórico, recopila la riqueza cultural y folclórica del pueblo boyacense, destacando desde su forma de vestir, de hablar hasta las usanzas y costumbres propias de cada región de Boyacá.

En cada una de estas investigaciones se nota la preocupación por dar a conocer lo que le es propio al pueblo y a sus tradiciones, habla de las llamadas Romerías, que son las visitas que se le hacen al patrono o patrona de algún municipio; por ejemplo en Chiquinquirá se venera a Nuestra Señora del Rosario. El rito consiste en el desplazamiento hasta el santuario, desde el municipio donde se encuentre la gente. Se debe tener en cuenta que en años anteriores el transporte era complicado, ya que las carreteras no estaban en condiciones de recibir tráfico y

¹⁷ RAMÍREZ MÓJICA, Keyner, *HAGA MÚSICA CON LA GUITARRA, talleres gráficos "El Maestro". Tunja, Boyacá, Colombia. 2000. 500 p.*

¹⁸ SALAMANCA MEDINA, Noé Antonio, *CAMPANASI...CAMPANASI...CAMPANASI* , *Publicaciones Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Volumen I. Tunja Boyacá 1999. 235 p.*

que lo único que las recorría eran los peregrinos al lomo de caballos y mulas, o en su defecto a pie. De esta manera la promesa a la patrona de Chiquinquirá era más valedera. Cuentan como al son de torbellinos y bambucos y canta de coplas los marchantes llegaban a cumplir con lo prometido; en el camino realizaban varias paradas para comer, tomar chicha y bailar; cosa que le agradaba a la madre del cielo, ya que sus hijos estaban contentos. Se debe anotar que estas tradiciones no son sólo católicas, sino que están enmarcadas dentro de las representaciones sociales religiosas precolombinas, especialmente de los Muiscas.¹⁹

Este mismo autor tiene otras obras que hablan de la importancia de mantener el Ser boyacenses dentro de la globalización, glocalizando a Boyacá para no perderla de vista en el panorama internacional. son dos volúmenes que se refieren al imaginario boyacense y a su importancia en el ámbito nacional e internacional; hacen un recorrido por cada uno de los elementos constitutivos de la cultura boyacense, como son la religión, la política, la economía el folclor y las artes, destacando con gran relevancia la historia del departamento.²⁰

El antiguo Instituto de Cultura y Bellas Artes de Boyacá ICBA, realizó algunas investigaciones en el departamento de Casanare, especialmente en el municipio de Maní, tomándolo como referencia debido a su influencia en varios municipios de Boyacá, que retoman sus tradiciones musicales, especialmente de la música llanera; es así como se logró realizar una publicación del maestro Pedro Flórez donde presenta una didáctica para aprender a ejecutar el cuatro, como instrumento guía de este tipo de ritmo. Existen también entrevistas de Televisión, más exactamente de señal Colombia, donde se ve la importancia que ha tenido la obra de este artista, intérprete de la bandola llanera, en el ámbito musical colombiano. De igual forma, se creó un festival, que ha cobrado gran importancia a nivel nacional, en honor a su trayectoria artística, el cual reúne a los mejores exponentes de bandola llanera.²¹

Es muy gratificante ver como cada uno de los investigadores hasta ahora mencionados se ha preocupado desde su ámbito de formación por la recuperación, mantenimiento y difusión del folclor boyacense; cuestión de trascendental importancia, si se tiene en cuenta el bombardeo diario de los medios de comunicación, preocupados por vender, sin detenerse a analizar que con su

¹⁹ OCAMPO LÓPEZ, Javier, *EL PUEBLO BOYACENSE Y SU FOLCLOR*, Instituto de Cultura y Bellas Artes de Boyacá, Tunja, 1975

²⁰ OCAMPO LÓPEZ, Javier, *EL IMAGINARIO EN BOYACÁ, La identidad del pueblo Boyacense y su proyección en la simbología regional, Volumen I y II*, Universidad Distrital "Francisco José de Caldas", Bogotá, Vol. I 162 p. Vol. II 180 p.

²¹ *El Festival de Bandola Llanera "Pedro Florez" de Maní Casanare es un evento ampliamente conocido, gracias a la excelencia de sus participantes y gestores. Esta información se recogió entrevistando a estudiantes y compañeros del municipio que trabajan y estudian en la Fundación Universitaria Juan de Castellanos de Tunja.*

accionar aculturizan y desconectan los pueblos de las tradiciones heredadas por siglos, razón suficiente para merecer respeto y reconocimiento.

En la actualidad el Instituto de Cultura y Bellas Artes de Tunja en conjunto con la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia se encuentran realizando un proyecto de investigación, el cual es liderado por la doctora Elvía Lucia Martínez, quien en compañía de cuatro estudiantes realizan trabajo de campo, reuniendo la memoria cultural de la región central del departamento. Este trabajo se lleva a cabo por medio de entrevistas a campesinos de los diferentes municipios. Según cuenta su líder se proponen visibilizar y sensibilizar las costumbres y tradiciones y todo lo que tenga que ver con la memoria de las personas que viven en estos municipios (Chivatá, Siachoque, tuta, Oicatá).

De cada municipio se encarga un estudiante, pero hasta ahora están empezando y los recursos son muy escasos, pues no se cuenta con apoyo departamental ni municipal. La única ventaja es que la líder del grupo, como funcionaria de la gobernación de Boyacá tiene credibilidad por su trayectoria profesional, aliciente para seguir adelante en la consolidación y ejecución de este proyecto.²²

Otro tipo de investigaciones a nivel fílmico utilizando la entrevista como herramienta de recolección de la información, la está realizando el periodista Saúl Martínez, quien en la actualidad trabaja para el canal de la Iglesia Católica, Telésantiago de Tunja; él conduce un programa que se llama "El Foco", el cual se emite los viernes a las 7:30 p.m. y se repite los sábados; en éste se presentan los diferentes artistas de Boyacá, especialmente los músicos que cuentan sus historias de vida a través de sus interpretaciones. Es de anotar, que es el único espacio en televisión que realza la labor de los músicos boyacenses y que muestra la realidad en que viven. El Periodista Saúl, pretende escribir sobre su trabajo en un futuro cercano, para dejar documentación escrita de sus investigaciones.²³

Así como se ha dado a conocer la trayectoria musical e investigativa del maestro Jorge Veloza Ruiz, se debe destacar en gran medida la comprometida labor de creación, producción e investigación que realiza la familia Amado de San Pedro de Iguaque, destacándose como los principales gestores de música campesina en la actualidad de Boyacá. Esta es una familia muy grande y todos se dedican a la

²² Elvía Lucía Martínez es Administradora Turística y ha sido declarada la mejor guía turística de Boyacá, se debe anotar que es un ejemplo de vida gracias a la superación personal que siempre ha demostrado, ya que ella es invidente; lo difícil de creer es como puede realizar guías turísticas y hablarle a los turista de la composición artística de una Iglesia de sus obras escultóricas y pictóricas, si no puede ver, el caso es que se demuestra que la sensibilidad por el arte va mas allá de los simples sentidos físicos.

²³ Saúl Martínez ha sido un periodista inquieto , que se preocupa por la recuperación y mantenimiento de las costumbres y tradiciones musicales en Boyacá, su programa ha servido para que muchos que desconocen la esencia boyacense en materia musical, cultiven, ese conocimiento, partiendo de bases reales y no de imaginarios que no tienen nada que ver con Boyacá.

agricultura, pero su amor por el arte, está plasmado en la música, que con majestuosidad y desde el aprendizaje autodidacta, realizan durante ya varias generaciones. En principio fueron conocidos como “Los Hermanos Amado”, convocaban multitudes que se sentían identificados con sus interpretaciones, ya que cada una de éstas los remontaba a su cotidianidad. De los Amado hoy se conoce a Jacinto Amado quien continua con la tradición y tiene un grupo conocido como “Jacinto y sus Hermanos”, heredó toda la tradición musical de la familia y su preocupación se centra en la recuperación de la identidad campesina, partiendo de la música, la cual ayuda a forjar y formar identidad; según él “cada uno debe ser lo que es desde que nació”. Al escuchar la ejecución de los temas inéditos puede percatarse la riqueza antropológica y sociológica hecha canción tiene(ver anexo 4).²⁴

Se destaca también como exponente innovador e investigador al maestro Raúl Fernando Araque Hernández, un artista muy inquieto y preocupado por la recuperación de la tradición musical colombiana y en especial la boyacense. Su trabajo a lo largo de 25 años ha demostrado el tesón y el arrojo que el arte despierta en los seres humanos, ha participado en grabaciones discográficas como interprete y acompañante, se puede comparar con el maestro Pedro Flores, sólo que en este caso su especialidad es el requinto, instrumento que ejecuta con tal majestuosidad, que al escucharlo un experto, solo pensaría en el trabajo del maestro Jorge Ariza; pero, su creatividad no sólo se remite a la música, sino que se ocupa de la poesía, de la pintura, el teatro y el periodismo. En la actualidad se desempeña como gestor cultural y director de una casa de cultura. Su investigación se centra en la innovación técnica para la ejecución del requinto, colabora con la Gobernación de Boyacá con talleres para enseñar a interpretar dicho instrumento.²⁵

En el municipio de Duitama que en lengua muisca se pronunciaba Tundama, encontramos otro gestor cultural, Ramiro Ávila Morales, quien se desempeña como Director de la Escuela de Artes Plásticas de Duitama, él se ha preocupado por dar a conocer el folclor Colombiano, por medio del Instituto de Cultura y Turismo de Duitama, Culturama; el cual participa de las invitaciones que los diferentes municipios le hacen llevando muestras folclóricas en los ámbitos musical y de la danza. Además, con representaciones teatrales, que despiertan el interés por lo nuestro. Él participó también en una investigación realizada por el Instituto de Cultura y Bellas Artes de Boyacá en 1990, intitulada “Recuperación de la memoria de los municipios que conforman la cuenca del río minero en Boyacá”.

²⁴ *Jacinto Amado muestra su autenticidad partiendo desde la forma en que trata a la gente y como la hace sentir, es decir, se nota la gentileza y transparencia de la gente de Boyacá. “Gente sana, gente buena”*

²⁵ *Raúl Fernando Araque H. Se presenta como el artista que lucha por la recuperación y posicionamiento de la música Colombiana en el ámbito nacional e internacional. Su trabajo es reconocido y valorado por las comunidades; ojala el Ministerio de cultura le diera la importancia que tienen estos gestores culturales para el arte en Colombia.*

En la actualidad su preocupación gira en torno a la fundamentación y solidificación de las tradiciones y costumbres a través de la música y las artes en los jóvenes.²⁶

Hasta ahora se presenta lo que se ha podido indagar sobre los trabajos que hacen referencia a la recuperación de la tradición oral, artístico musical en Boyacá; por tal razón se puede decir que en lo concerniente a la temática objeto de este estudio, pueden existir anuncios de investigación, pero como tales no hay escritos que las certifiquen; por lo que se puede vislumbrar este campo propicio para explorar y aportar a la recuperación de las manifestaciones artísticas musicales presentes en el departamento de Boyacá.

2.3 TRADICION ORAL EN LA CULTURA BOYACENSE

*Un país lejano puede estar cerca
puede quedar a la vuelta del pan
pero también puede irse despacito
y hasta borrar sus huellas.*

*En ese caso no hay que rastrearlo
con perros de caza o radares.*

*La única fórmula aceptable
es excavar en uno mismo
hasta encontrar el mapa.*

Mario Benedetti

El hombre a diferencia de los animales es creador y hacedor de cultura, en Boyacá la tradición oral nos muestra que a través del tiempo una raza pujante y noble como la nuestra, ha ido labrando todo un laberinto de riquezas en los diferentes órdenes sociales: económico, político, religioso, cultural-artístico. Cada uno de ellos tiene connotaciones imperiosas en la vida cotidiana oral de todo poblador destas²⁷ tierras. En lo económico la oralidad ancestral nos muestra aún hoy que gracias a ésta, prevalece la justa tradición del trueque²⁸ o intercambio de productos, lo cual mantiene viva una economía de siglos de practica. Muchos campesinos boyacenses por necesidad y obligados a mantener una familia y buscar el sustento diario, desarrollan esta actividad que desde antes de sus

²⁶ Del proyecto del Río minero poco se conoce por que en el archivo del antiguo I.C.B.A. no aparecen memorias.

²⁷ Frase del Castellano clásico encontrada en los textos paleográficos de la época colonial utilizada por los españoles y posteriormente por el pueblo Boyacense.

²⁸ Forma de economía muisca, practicada con otras tribus precolombinas, que fue retomada por la tradición oral y que se conserva hoy en algunas regiones Rurales del departamento de Boyacá

tatarabuelos ya se practicaba; hoy en día se observan intercambios de calabazas por papa o mazorcas por habas, frutas y legumbres, según sea su cantidad por aves de corto vuelo²⁹ o gallinas. En los negocios de semovientes, fincas u otros bienes muebles, es normal la práctica de “la palabra empeñada”, ya que ésta tiene valor y dignifica la categoría de hombre, y el que falte a ella es un pícaro y bandido; razón por la cual merece la desconfianza del pueblo, y su nombre siempre causará comentarios de reproche. Posiblemente, en la conciencia colectiva del pueblo todavía se mantiene la sabiduría y justicia de los códigos de Nomparem y Nemequene.³⁰ La gente conserva los sitios de reunión y comercio, donde se congregan y socializan con sus compadres y comadres; lo que da lugar a una dinámica que aviva una cultura que la globalización ha querido borrar totalmente, a través de los medios de comunicación, que aculturizan y desdibujan las tradiciones y costumbres de las poblaciones.³¹

Las estrechas manifestaciones de cercanía que se observan en un mercado de pueblo en Boyacá, dejan vislumbrar que efectivamente es mucho más que una relación de comercio, lo que junta y congrega a las gentes; es una necesidad de sentirse de verse y reflejarse en el otro, como posibilidad y prolongación de la existencia ancestral de todo un conglomerado sociocultural, que se hace presente en cada manifestación comunicativa o afectiva. Es así como se han conservado los mercados, a pesar de los embates de las grandes cadenas comerciales, que se hacen presentes hoy, amenazando al entramado cultural presente a lo largo del tiempo. En la plaza de mercado se relacionan hombres y mujeres y más que esperar solamente un intercambio comercial como se anotó anteriormente; saben que muchas veces encuentran en el vendedor a un consejero que le ayude a mitigar sus penas, al compartir sus vivencias. El mercado es la despensa de muchos de los descobijados de las políticas gubernamentales, que no se parecen en nada a los líderes que los mitos y las leyendas cuentan, ya que estos practicaban la justicia y luchaban por su pueblo, cosa que ahora no se ve, y mucho menos se siente.

La tradición oral, por su parte, ésta ha venido siendo, se considera como el espíritu, no de los individuos sino de las colectividades que la asumen como una necesidad de memoria colectiva prodiga y vital en el transcurso del tiempo y del espacio, como dice Guillermo Bernal Arroyabe:

“La tradición oral nos transmite la conciencia, no de los individuos, sino de la comunidad; no vivencias personales, sino una herencia que se ha hecho colectiva con el tiempo. El entorno comunitario y sociocultural es

²⁹ Esta connotación se le ha dado a la gallina, que la traen los españoles y como en realidad aunque es un ave no puede volar lejos, por tradición oral popular boyacense, se sabe a que se está haciendo referencia

³⁰ 16 MEJÍA BOTERO, William, *Antología Histórica*. Editorial Norma. Bogotá. 1996.p.11

³¹ 17 MARTÍN BARBERO, Jesús, *de los medios a las mediaciones*. Editorial Trillas. Bogotá. 2005

lo que le da sentido a este flujo de información diacrónica. Por ello, el imaginario social que llamamos tradición, es parte sustancial de las identificaciones que nos forman como pueblo y como individuo. Preferimos emplear los términos tradición oral y tradición popular al término folklore (del inglés Folk, pueblo y lore, saber), por considerar que se ha empleado más para calificar y catalogar un fenómeno cultural que para entenderlo. El uso peyorativo de folklor ha servido para identificar la cultura popular con lo pintoresco, el color local, lo provinciano, pero en el fondo es una forma de estigmatizar la cultura de las minorías y, lo diverso, lo divergente, las formas alternativas al sistema hegemónico”³²

La palabra tiene poder y esto hace que se mantenga en el espacio y en el tiempo, la oralidad se integra a la vida del hombre desde que este empieza a evolucionar como tal, es una herramienta necesaria en la transmisión de los saberes comunitarios necesarios para mantener y preservar la vida en sociedad; un pueblo con tradición oral, es pueblo que tiene un basamento muy fuerte que sostendrá y ayudará a crecer a las generaciones futuras, bajo la tutela de un saber colectivo, que se lenguajea de generación en generación haciéndolo suyo e identificándose plenamente en todo; como se refiere Paúl Zumthor:

“la tradición es la serie abierta, indefinidamente extensa en el espacio y en el tiempo, de las manifestaciones variables de un arquetipo, que hace referencia a las virtualidades de la tradición, al eje o núcleo que preexiste y sobrevive a cada interpretación, ya que un decir que preexiste y sobrevive a cada interpretación, ya que más que un decir que se repite, es una forma de ser, interiorizada en la conciencia de los que la vivieron”.³³

En el terreno de lo religioso encontramos una tradición oral profundamente arraigada en las costumbres del pueblo Boyacense,³⁴ se perciben fácilmente elementos que se han mantenido a lo largo de los siglos y que tienen vigencia en la actualidad, ya que antes de la llegada de los españoles existían con otros nombres y otras connotaciones. Ya instalados los españoles en Latinoamérica, los nativos tuvieron que acoplarse de alguna forma al Dios europeo.

Es el caso de la adoración a Bachué y Bochica, estos fueron comparados con Jesús y María; es natural que los españoles pensaran que efectivamente los aborígenes estaban rindiéndole culto a su Dios; pero en realidad lo que hacía la

³² BERNAL ARROYAVE, Guillermo, *Tradición Oral Escuela y Modernidad*. Editorial Magisterio. Bogotá. 2004. p.52

³³ 19 ZUMTHOR, Paúl. *La Letra y la voz de la “literatura” medieval*. Madrid: Ediciones Cátedra, 1989. p. 172.

³⁴ 20 OCAMPO LOPEZ, Javier, *El Imaginario Boyacense, Vol. I. Universidad Distrital Francisco José de Caldas*. Bogotá 2001.

comunidad Muisca era ver reflejadas sus creencias en el Cristianismo, sus expresiones religiosas, de las cuales fueron retomadas algunas por los europeos, como es el caso de las procesiones, las que son de origen amerindio, lo que los españoles supieron poner en provecho suyo y de esta manera incrementar la fe del pueblo aborigen y conseguir más seguidores. Aunque, en las representaciones artísticas religiosas de la época de la colonia que se observan en Iglesias como la de Santo Domingo o Santa Clara la Real en Tunja, se ven elementos artísticos europeos y nativos en conjunto, dentro de los elementos Amerindios encontramos soles en los retablos, lo que nos hace pensar que la tradición oral religiosa hizo que los constructores que eran nativos tallaran en las obras de arte parte de su cultura y sin que se dieran cuenta los españoles, las plasmaron en los templos católicos, dando una hibridación más allá del arte, y generando una nueva cultura. En el campo religioso se mantiene la tradición oral que ha pervivido por siglos; una muestra de esto es la costumbre de los yerbateros, hechiceros o brujos, que aún se encuentran en las diferentes provincias del departamento. Un ejemplo lo hallamos en los límites de Ventaquemada y Turmequé, en una vereda llamada Rosales; donde vivía una señora de nombre Isaura conocida como “isabra”, quien se dedicaba a las prácticas de magia negra y hechicería, pero que a la vez era curandera. Las gentes de la región la visitaban con la convicción de encontrar en sus fórmulas, basadas en las plantas, salud y bienestar en general. Ella era vista como una elegida, y la gente guardaba sus reservas; su presencia causaba temor, por la sabiduría que manejaba, desconocida por la mayoría. A lo largo de los años por transmisión oral de los beneficiarios o tocados de algún modo por este tipo de magia, logra fundamentarse y ser aceptada y practicada por cualquier persona que quiera curar sus males. Si tienes los nervios alterados, te dirán que tomes agua de toronjil, a las mujeres cuando están menstruando les aconsejan tomar ruda, para aliviar los cólicos; también para ahuyentar a los enemigos, hay unas plantas que según la tradición tienen poder magnético para alejar las malas influencias éstas son: la Altamiza y la verbena; los que las han utilizado dicen que esta plantas son sagradas y que lo que manifestaban los abuelos, atribuyéndoles poder, era totalmente cierto.³⁵

En los rituales tradicionales de acompañamiento al más allá, encontramos que hay costumbres que también se mantienen desde épocas pretéritas, el paso de la vida a la muerte en todas las comunidades es un hecho trascendente, y por lo tanto difícil de explicar. En nuestros pueblos nativos (Muisca), como el caso de Boyacá, era normal preparar al difunto para su otra vida, acompañándolo con grandes viandas, entre las que se encontraban el maíz, las habas, la chicha, la quinua, los nabos, las habias, y elementos personales, como el ajuar funerario, la misma posición corporal para llegar a la otra vida, o sea dejar el cadáver en posición fetal,³⁶ para acceder

³⁵ *Las tradiciones orales populares de las diferentes provincias de Boyacá, se manifiestan aun hoy en esta clase de practicas que son vigentes y perviven como si el tiempo no hubiese pasado, y ahora con más fuerza debido a los altos costos en medicamentos, la gente ha vuelto a retomar gran número de estos saberes ancestrales.*

³⁶ *La mayoría de momias Muisca encontradas se hallan en posición fetal dentro de sus urnas funerarias, o dentro de la envoltura funeraria utilizada.*

más rápido al más allá; posteriormente al entierro, se reunían los dolientes y celebraban el encuentro familiar con bebidas fermentadas como la chicha y el guarapo, y el primer sorbo de la bebida, se le brindaba a la madre tierra, que había recibido al difunto.³⁷

Hoy por tradición oral se dice que debemos ser buenos hijos de Dios para alcanzar la vida eterna, y de esta forma poder llegar al más allá; pero tenemos como paso obligado la muerte. El día de un entierro en nuestras diferentes provincias, se muestran elementos comunes con los primeros habitantes de estas regiones, primero el ritual de vestir y embalsamar al difunto, este día llevará su mejor traje, el cura se encargará de realizar el depósito³⁸. El día del entierro, por tradición el cadáver lo llevan en procesión, como en anteriores épocas, se le hacen los rituales del caso en la Iglesia, y posteriormente es conducido al cementerio, donde lo sepultan, después de una serie de oraciones y rogativas. Al terminar el rito, la gente se congrega en algún negocio que expendan cerveza y licores, casi siempre este sitio es conocido como la “última lagrima”³⁹, y se encuentra cerca al cementerio; éste se constituye en un centro de encuentros y reencuentros entre familiares, los cuales socializan y comentan sus vivencias, es como si fuese un ritual de acercamiento familiar y de la localidad, ya que todos pueden en mayor o menor medida participar de las conversaciones en las que salen a relucir tradiciones orales, que estaban por extinguirse, por falta de reconocimiento. Al calor de unas cervezas se entremezclan los afectos y vuelven a renacer las identidades, personas que se habían alejado por algún motivo de su tierra, hacen remembranzas recordando a sus antepasados. Esto en gran medida fortalece la identidad y genera pertenencia al lugar.

“Son tradiciones especializadas las del culto religioso, los conocimientos de medicina popular, ciertas prácticas artesanales, la brujería, la magia, las prácticas delictivas. Algunas de ellas son aceptadas por la comunidad y quienes las practican pueden referirse a sus conocimientos y ejercerlos abiertamente. Pero cuando estas prácticas están basadas en discursos divergentes, manejados por grupos cerrados, es decir, cuando tienen un carácter esotérico, la tradición debe ser ejercida en forma clandestina”⁴⁰.

³⁷ Esta práctica posteriormente se asimila a que el sorbo regado a la tierra, “era para la ánimas benditas” y ya no de chicha sino de cerveza; pero en el imaginario social que se sitúa en todos los campos boyacenses, es normal que la gente campesina antes de empezar a tomar riegue un sorbo de cerveza u otra bebida fermentada, “que para saber que no está pasada”, pero en realidad la significación es otra.

³⁸ Ceremonia en la cual la Iglesia católica recibe a los difuntos realizando una misa donde estarán los familiares más cercanos, en ésta se hace oración para preparar al difunto para el más allá.

³⁹ Tienda o negocio donde se congregan los dolientes en un entierro para celebrar por el difunto y socializar familiarmente y con gente cercana.

⁴⁰ CAMARGO, Zahira y CARVAJAL, Maribel. Taller de Tradición Oral. Armenia: Universidad del Quindío. 1991, p. 266

En la tradición oral se abordan los testimonios orales y discursivos sobre acontecimientos y conocimientos, significativos para una comunidad en particular, que se transmiten de generación en generación mediante la narración oral: cuentos, cantos, rezos, leyendas o las recetas curativas o culinarias. Para las comunidades boyacenses como se ha venido planteando esto no es nada ajeno y por el contrario es bastante significativo, y podría decirse que casi necesario dentro de las herencias que los padres legan a sus hijos, o los abuelos a sus nietos.

Técnicamente encontramos infinidad de conceptos sobre lo que en si es la tradición oral, revisando el diccionario electrónico este dice: Según la enciclopedia libre se define como tradición oral a la forma de transmitir desde tiempo inmemorial la cultura, la experiencia y las tradiciones de una sociedad a través de relatos, cantos, oraciones, leyendas, fábulas conjuros, etc. Se trasmite de padres a hijos, de generación a generación, llegando hasta nuestros días, y tiene como función primordial la de conservar los conocimientos ancestrales a través de los tiempos. Desde épocas remotas en las que el hombre comenzó a comunicarse a través del habla, la oralidad ha sido fuente de transmisión de conocimientos, al ser el medio de comunicación más rápido, fácil y utilizado. La tradición oral ha sido fuente de gran información para el conocimiento de la historia y costumbres de gran valor frente a los que han defendido la historiografía como único método fiable de conocimiento de la Historia y de la vida.⁴¹

En el Departamento de Boyacá así como en muchas regiones los trabajos que se han hecho en materia de tradición oral, sólo esperan ampliar los anaqueles de la academia, pero en realidad poco o nada viene a importar la suerte que sufra la herencia identitaria de un pueblo, que tiene mucho que decir y del cual hay mucho que aprender; el propósito de esta investigación es ubicarnos dentro de la realidad y rescatar lo que por siglos se ha mantenido y en estos momentos de tanta tecnología puede desaparecer; lo cual seria como silenciar la conciencia de una comunidad rica en tradiciones, que como lo hemos venido tratando, servirían para acrecentar la cultura nacional y local.

En el campo artístico se ha recopilado hasta el momento bastante información, pero quedan cosas por decir, palabras, eventos, prácticas vividas en las comunidades, pero desconocidas por la gran mayoría de las personas. La tarea de recopilar la tradición oral, es fundamental si se quiere reencatar la realidad, hace rato desencantada por los medios de comunicación masiva, que limitan la imaginación y tal vez marginalizan estos tipos de conocimientos populares. Es un buen momento para seguir con este trabajo, del que se espera un producto que pueda llegar a la región y fortalecer el sentido comunitario y la pertenencia a nuestro lugar de origen.

⁴¹ Tomado de la enciclopedia virtual Wikipedia. http://es.wikipedia.org/wiki/Tradici%C3%B3n_oral

2.4 ETIMOLOGIA DEL TÉRMINO FOLCLOR

La universalización de los conocimientos y el dominio de la técnica han llevado a los hombres a la natural subestima de los valores nacionales.⁴²

Esto se debe a la globalización que sumerge a las culturas más débiles dentro de culturas fuertes, proporcionando de esta forma una aculturización, y por lo tanto la pérdida de tradiciones culturales ancestrales, dada la importancia dentro del ámbito del folclor, que ha marcado hitos históricos trascendentales en las comunidades, y a que éstas quieren recuperar y mantener de alguna manera, para sentir que existen y permanecen vivas y perennes.

“Debemos partir entonces, de la distinción entre lo que es folclor y lo popular, para no seguir confundiendo lo uno con lo otro. Sabiendo eso si, que el hecho folclórico existió mucho antes que el mismo concepto de folclor.

La mayor parte de los filólogos coinciden en que esta palabra denota una procedencia céltica, del radical BAL que significa “fuerza, multitud”, el cual cambió por VAL y se incorporo al latín.

Una vez dentro de la lengua romana se trifurcó en la siguiente forma; de un lado, el término valere en el sentido de “pasar bien, gozar de salud, ser fuerte, valer ante los demás”; “de otro, vallere como cercar con murallas o barricadas, fortificar”; y finalmente vulgare en la acepción de difundir, publicar, divulgar. De ahí nació vulgo junto con sus derivados, término que dio origen al alemán volk, y más tarde al inglés folk.

Llegando a las lenguas modernas encontramos que el alemán Das Volk denota colectividad, pueblo.

De otra parte, Kunde en alemán se aproxima a la significación inglesa de lore. Das volk no equivale propiamente a people, de la misma manera que Kunde no puede traducirse por learning.

Volk-s. Kunde o Folk-Lore, se traduce a su vez, por conocimiento no bien entendido, el conocimiento del vulgo, el saber del vulgo, o sea cierto tipo de conocimiento.

A este respecto apunta el profesor Ralph Bogge en su libro “lo primitivo en el Folklore”, “conviene destacar que esta segunda expresión inglesa lore tiene un matiz especial, por que designa “el saber no científico, particular, tradicional”,

⁴² GÒMÉZ VERGARA, Max, *Folclor en Colombia*, Imprenta de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Primera Edición. Tunja, 1971. P. 7

equivalente para nosotros al saber vulgar. Se distingue de learning, que también significa saber, que se refiere al saber relativo al plano de la cultura, de la erudición, en definitiva, al saber culto”.⁴³

La palabra folclor tiene flexibilidad y se presta para la formación de otras palabras como folclorista, folclorólogo, folclorismo. Finalmente, para que no haya confusión entre folclor cuando significa el saber del pueblo, y folclor, como “lo que se sabe del pueblo”, se ha resuelto escribir con mayúsculas lo primero y con minúscula lo segundo. Es decir; Folclor, cuando se trata de la ciencia o del hecho. Y folclor, cuando nos referimos a lo que sabe el vulgo de si mismo.

Podríamos decir entonces que la estructuración de la Ciencia Folclórica comenzó desde que los hombres tuvieron conciencia del acervo tradicional del pueblo, y que el acuñante de este termino es el inglés William John Thoms.

El Folclor como ciencia que se ocupa de estudiar la “sabiduría tradicional”, bailes típicos, indumentarias, ritmos campesinos como manifestaciones folclóricas. “La palabra Folclor designa las tradiciones autóctonas de un pueblo, aparecidas en forma anónima”.⁴⁴

Precisa recordar de una vez por todas que la cultura popular comprende aquellas manifestaciones artísticas que se relacionan con el vestido, juegos, danzas, culto, música, etc. El profesor brasileiro Paulo de Carvalho Neto, distingue seis clases de folclor, para su estudio: Folclor Poético, Folclor narrativo, Folclor lingüístico, Folclor mágico, Folclor Social y Folclor ergológico.

Interesa para este estudio, el Folclor Poético y el Folclor Social.

El Folclor Poético. En el que se investigan los cancioneros romanceros, refraneros, adivinanzas etc.

El Folclor Social. El que se relaciona con fiestas, regocijos populares, ferias, música, danzas trajes, etc.

De tal forma que se llegue a observar el tipo que sea de Folclor, el hecho es poder profundizar, y no dejar que se escape su esencia primigenia y basamental. Y de esta manera los estudios que se estén realizando sean objetivos y muestren cosas nuevas, que sirvan para ser replicadas en las comunidades, en la academia, para

⁴³ *Ibid.* GÓMEZ VERGARA, Max P. 9-10

⁴⁴ PARDO TOVAR, Andrés, *La cultura musical en Colombia. Historia extensa de Colombia. Ediciones Lerner. Bogotá 1966. Vol. XX, tomo 6. p. 262.*

lograr un impacto importante en el mantenimiento de las tradiciones y costumbres que sustenta la identidad de nuestro pueblo.

2.5 ASOMO AL FOLCLOR MUSICAL DE COLOMBIA

La música popular colombiana es el resultado de una fusión racial. En ella advertimos diversidad de aportes étnicos, que influyen de manera notoria, en unión con el medio físico, para definir su carácter y modalidades.

Al venir de la fusión de razas los elementos de arte se fundieron también “las tres razas progenitoras se acoplaron en estas incautas tierras para alumbrar el nuevo ritmo”.⁴⁵ Los indígenas aportaron la lírica y la melancolía innata en ellos, los esclavos de África, sus cantos dolientes, sus cadencias sincopadas y vivas, el sentido frenético del ritmo; los españoles en cuya sangre buyía la mezcla de tres razas, que trajeron consigo la chispeante alegría de la música hispánica, la refinada suavidad de las hijas del desierto y la musicalidad del pueblo Israelí.

La adaptación de este trinomio étnico-artístico plasmó lo que algunos llaman música popular Colombiana, arte que “tuvo su gestación en el alma de un pueblo que aún no había asimilado los elementos transformadores del nuevo ambiente, ni equilibrado en su fisiología los caracteres disímiles de las razas que en su comunidad se estaban cruzando”.

En Colombia por el aspecto físico podemos dividir nuestros ritmos en cantos de la zona andina y cantos del litoral pacífico, costa atlántica y llanos orientales.

Entre los cantos andinos sobresale, el Bambuco; copal y tonada gesto y movimiento, patrimonio común y común denominador de la raza colombiana, pedazo de la patria hecho música.⁴⁶ Son cantos característicos de la región de Cundinamarca, Boyacá y Santander, la guabina y el torbellino.

La Guabina se canta en Boyacá y en Santander, en este último departamento sobretodo la provincia de Vélez. Es un canto doliente pero fuerte, una queja del alma del pueblo. Tiene la diversidad y también la vivacidad del paisaje boyacense, en el cual a lo lejos se destacan los montes verdes, que rompen de trecho en trecho las ondulaciones de las colinas. Podría pensarse que no pasa de ser un son. Pero los promeseros que se dirigían a Chiquinquirá y Monguít atenuaban el cansancio de la jornada al compás de esos cantares alegres que se repiten y alientan la jornada, ejecutando tonadas y variaciones a cada coda.

⁴⁵ PARDO TOVAR, Andrés, *La cultura musical en Colombia. Historia extensa de Colombia. Ediciones Lerner. Bogotá 1966. Vol XX, tomo 6. P. 263.*

⁴⁶ *Ibid.* PARDO TOVAR, Andrés p. 274

“Las coplas se cantan al son de Guabina. En sus melodías sencillas, pero de extremada variedad del aire fundamental, la copla enreda sus conceptos y sentires y se va por ventas y caminos, por labranzas y trapiches, por altos y cañadas, a veces acompañada por el tiple, otras desnuda como deidad aérea pero siempre saturada por el perfume de la “tierra” y hondamente lírica como el alma de la raza.⁴⁷

Torbellino de mi tierra
Torbellino sin igual,
La vida sin ti sería
Como la sopa sin sal

El boyacense también canta torbellino que tiene más fibra que la Guabina, es la emoción hecha ritmo de un pueblo que hasta ayer oprimido por los señores feudales españoles, abandonado por el Estado, y explotado por los de arriba y desencantado de todos menos de su Dios, de sus coplas y de su tiple, como escribe Octavio Quiñones Parto.

Es un pueblo poeta y soñador y un tanto fatalista y filósofo, que aprisiona en la copla tesoros de color y de sentimiento. Todos los encantos subjetivos del paisaje boyacense, cualquier paisaje, es un estado del alma como decía Amiel.

2.6 ESTRATEGIAS Y POLÍTICAS CULTURALES EN COLOMBIA PARA PRESERVAR LA CULTURA

Nos encontramos en el ámbito legal cultural con una legislación hecha para procurar el mantenimiento y fortalecimiento del patrimonio artístico colombiano en sus bienes tanto humanos como materiales, partiendo de la carta magna que en sus artículos 70,71 y 72, determinan el acceso a la cultura y la promoción de esta, por parte de todos los Colombianos, ya que todos somos iguales y merecemos tener accesibilidad a nuestra identidad nacional; El gobierno ve necesaria, la creación de incentivos económicos para los artistas que muestren y demuestren su capacidad en la innovación y expresión libre, plasmada en sus obras, las cuales siempre estarán encaminadas a buscar el desarrollo social de los colombianos. El estado garantiza además, la salvaguarda del patrimonio cultural de la nación en sus bienes culturales, los cuales son inalienables, inembargables e imprescriptibles.⁴⁸

⁴⁷ *Op.cit.* PARDO TOVAR, Andrés p. 29

⁴⁸ *Constitución Política de Colombia, compilada, concordada y anotada por Francisco Gómez Sierra. Título I. Editorial LEYER. 2002. P.48-49*

Posteriormente es expedida por parte del Ministerio de cultura, la ley 397 de agosto 7 de 1997, o ley general de cultura, por medio de la cual se desarrollan los artículos de la carta magna anteriormente citados y demás artículos concordantes de la constitución Política de Colombia, y se dictan normas sobre patrimonio cultural, fomentos y estímulos a la cultura, se crea el Ministerio de Cultura y se trasladan algunas dependencias.

En el título I se destaca lo que es la cultura; en su artículo primero se aprecian los rasgos distintivos, espirituales, materiales, intelectuales y emocionales que caracterizan a los grupos humanos y que comprenden, más allá de las artes y las letras, modos de vida, derechos humanos, sistemas de valores, tradiciones y creencias. Dice que la cultura es la muestra de nacionalidad e identidad de un pueblo por medio de sus manifestaciones culturales; se expresa que se estimularán e impulsarán los proyectos y actividades culturales diversas, dentro de la nación. Es obligación del Estado y de las personas valorar, proteger y difundir el Patrimonio Cultural de la Nación.

El Estado garantiza a los grupos étnicos y lingüísticos, el derecho a conservar, enriquecer y difundir su identidad y patrimonio cultural, a generar el conocimiento de las mismas según sus propias tradiciones y a beneficiarse de una educación que asegure estos derechos. Se hace notar que el desarrollo económico debe articular el desarrollo cultural, lo cual es vital para supervivencia de la identidad nacional.

Por medio de esta ley se garantizará la libre investigación y fomento del talento investigativo con calidad, rigor y coherencia académica. Además se buscará la creación, ampliación y adecuación de infraestructura artística y cultural garantizando el acceso de todos los colombianos a la misma. El Estado se compromete a promover la interacción de la cultura nacional con la cultura universal.

En los artículos segundo y tercero habla del papel del Estado en relación con la cultura, teniendo en cuenta que el objetivo primordial de la política estatal sobre la materia cultural es la preservación del Patrimonio Cultural de la Nación y el apoyo y el estímulo a las personas, comunidades e instituciones que desarrollen o promuevan las expresiones artísticas y culturales en los ámbitos local, regional y nacional.

En el título II de esta ley, se determina todo lo relacionado con el patrimonio cultural de la nación y su constitución, destacándose los bienes y valores en los diferentes ordenes de la expresión de la nacionalidad, como son: la tradición, las costumbres y hábitos, los bienes materiales e inmateriales, los valores en las artes musicales, las manifestaciones los productos y las representaciones de la cultura popular.

Encontramos en el título III, que trata del fomento y los estímulos a la creación, a la investigación y a la actividad artística musical; necesariamente, se observa que el músico, por su Ser inquieto, es capaz de investigar, crear y recrear a través de sus expresiones sonoras y gráficas, toda la grandeza y riqueza del patrimonio musical colombiano.

En el artículo 21 se exige el derecho preferencial a la radio y a la televisión públicas, para transmitir un mínimo de 10 horas, las actividades artístico culturales de la nación. Por otro lado, en el artículo 22 del título III de la presente ley, se habla del mejoramiento de los espacios públicos para la realización de actividades culturales, lo cual le permitirá a los artistas tener escenarios concretos para dar a conocer sus expresiones artísticas.

El artículo 23 hace referencia a las casas de cultura como centros de apoyo primordiales de Educación Artística No Formal, así como de difusión, proyección y fomento de las políticas y programas culturales a nivel local, municipal, distrital, departamental, regional y nacional, lo que le permite a los artistas gozar de la infraestructura necesaria para ejercer su profesión y enseñar su arte. Así mismo, las Casas de la Cultura tendrán que apoyar procesos permanentes de desarrollo cultural, que interactúen entre la comunidad y las entidades estatales para el óptimo desarrollo de la cultura en su conjunto.

El artículo 27 cobija al creador, que se entiende como la persona o grupo de personas generadoras de bienes y productos culturales a partir de la imaginación, la sensibilidad y la creatividad en procura de las expresiones, la identidad, el sentido de pertenencia y el enriquecimiento de la diversidad cultural.

En el siguiente artículo (28) se habla del gestor cultural, quien debe Impulsar los procesos culturales al interior de las comunidades y organizaciones e instituciones, por medio de su participación democrática, pensando en la descentralización del fomento de la actividad cultural. El gestor cultural es el encargado de coordinar acciones de administración; planeando, haciendo seguimiento y evaluando planes, programas y proyectos de las instituciones que organizan la cultura y de los mismos eventos culturales comunitarios. En el artículo 29 se hace alusión a la formación y capacitación del gestor cultural, para lo cual, el Ministerio se compromete a realizar convenios con universidades públicas y privadas.

En cuanto al régimen de seguridad social, en materia de salud, el artículo 30 de la ley 397, habla de la afiliación al Régimen subsidiado en Salud a los artistas, autores y compositores de escasos recursos; en este aspecto habría que entrar a revisar la ley, hasta donde se cumple, porque muchos de los artistas y compositores más pobres, se encuentran desamparados y no tienen ningún apoyo del Estado.

Es interesante abordar el artículo 31 que establece la pensión vitalicia para los creadores y gestores de la cultura. Determinando que cuando un creador o gestor cultural cumpliera los 65 años y no acredite los requisitos mínimos de cotización para acceder a la pensión de vejez prevista en el artículo 33 de la Ley 100 de 1993, el Ministerio de Cultura con sujeción a sus disponibilidades presupuestales hará las apropiaciones a la entidad administradora de pensiones donde se encuentre afiliado el creador o gestor cultural, hasta completar con las cotizaciones ya recaudadas, el monto requerido para cumplir la cotización mínima exigida por la ley.

En el caso de que el creador o gestor cultural no esté afiliado, el Ministerio de Cultura lo afiliará al Sistema General de Pensiones. Para efectos de cumplir lo aquí dispuesto, el Ministerio de Cultura constituirá un fondo cuenta de seguridad social.

Se establece el decreto ley 2166 de 1985, por medio del cual se busca la profesionalización del artista, que a la fecha de aprobación de esta ley tenga tarjeta de artista profesional. De esta manera, se busca que los artistas natos, tengan la posibilidad de conseguir un posicionamiento académico auscultado por el Ministerio de Cultura.

En el artículo 34 se trata de las regalías que el autor compositor deberá recibir por las obras que se graben y difundan en la radio y la TV. En el siguiente artículo se habla de la posible participación en eventos artísticos fuera de la nación, para lo cual tendrá el respaldo del Ministerio de la Cultura.

En general se encuentra que existe una legislación que le ofrece al artista, una adecuada atención; lo único que tendría que verificarse, es si efectivamente se está cumpliendo con lo que la constitución y la ley establecen.⁴⁹

⁴⁹ Ministerio de Cultura. Ley 397 o ley General de Cultura. Agosto 7 de 1997.

3. ANÁLISIS DE LA INFORMACION

3.1 VIDA COTIDIANA E INICIOS EN LA MÚSICA

El fundamento de la sociedad, se puede decir que es la familia; éste es quizás el núcleo principal para el desarrollo del ser humano, en ella se comparte y departe, además de aprender a vivir, y se basamenta la cultura, por medio de la tradición y las enseñanzas transmitidas de generación en generación. La vida de los artistas no es diferente a la de las personas en general, solo que se halla marcada por el espíritu del arte, que lo alienta y ánima a crecer. Para el caso particular, el gusto por la música aflora a temprana edad hasta convertir a sus intérpretes en verdaderos transformadores de la sociedad. Es aquí donde la familia juega un papel fundamental, pues con su apoyo forjarán para sus hijos futuros significativos en procura del aprecio, conservación y difusión de las tradiciones culturales, presentes en su territorio.

“Soy oriundo del municipio de Paz del Río, que queda en las minas de carbón y hierro, siempre trabajando por la cultura, con esto tan bonito que es la música.”⁵⁰

Se muestra el amor por el terruño y la pasión por lo que se hace, también la fortuna de poseer una identidad y un territorio; además, unos ancestros, que dan raíz al árbol de la vida de cada músico. El maestro Jacinto Amado cuenta:

“Yo nazco en una vereda que se llama Carrizal en San Pedro de Iguaque, en el municipio de Chíquiza en el departamento de Boyacá y vengo de una familia musical muy humilde que ha sido muy rica de corazón y alegría y fruto de una señora llamada Rosa María Suárez, que todavía vive con nosotros, y de mi padre como le decía Luis Alfredo Amado, él si nos dejó ya hace 19 años, pero con nosotros ha venido colaborando y esta con nosotros siempre presente en unas composiciones, se lo digo porque he tenido la oportunidad de soñarme y componer y trasegar en ese mundo tan bonito de la música.”

Cada uno de estos hombres se siente orgulloso de su procedencia y de los padres que los trajeron al mundo, ya que de alguna forma les permitieron retomar los elementos artísticos, en este caso musicales, que los identifican y les permite ser músicos natos, que vieron su horizonte en la tradición ancestral transmitida de padres a hijos. Al respecto, anota el maestro Raúl Araque:

⁵⁰ *Entrevista al maestro Guido DAZA*

“Yo nací el 27 de agosto de 1965 en la población de Pacho-Cundinamarca, mi madre es oriunda del municipio de Ventaquemada, que por cierto es el municipio más histórico que tiene Colombia, mi padre que se desempeñaba como suboficial de la policía nacional y era una persona que tenía una vida trashumante en ese entonces, porque estaban dispuestos a ser trasladados a cualquier departamento. Tuvo la ocasión de llegar al municipio de Ventaquemada como comandante del puesto más o menos en el año 1952 ó 53. Él era cabo segundo de la policía nacional. Conoció a mi madre en el municipio de Ventaquemada y como fruto de ese amor, vine a tener la oportunidad de conocer esta bella población, gracias a Dios”.

Cuando se habla de tradición se piensa en la línea diacrónica presente y perenne en la historia de cada persona; es decir, las manifestaciones de cultura que son impulsadas y recreadas desde la familia, desde la comunidad en la cual se sitúa el artista. Es tan importante mantener las raíces culturales, ya que esto genera identidad y pertenencia a un lugar determinado. Lograr definir al arte desde la perspectiva comunitaria es tratar de darle forma al conocimiento vulgar, que viene a ser tan válido como el científico.

“El arte es como cualquier carrera, lo que pasa es que nosotros los músicos empíricos, aquellos que no hemos tenido estudios musicales en la universidad, hemos tratado de sobresalir por el arte en la parte empírica, sin tener ni el estudio, ni la licenciatura, sin embargo, con el tiempo el mismo Ministerio de Educación nos ha otorgado a los artistas empíricos la tarjeta profesional del arte”.⁵¹

Los músicos empíricos tienen una visión natural del arte, cosa que de una u otra forma les otorga la libertad con la que se pueden expresar más holísticamente; como los músicos formados en academia bajo una disciplina rígida, que a veces les evita ver la realidad tal como se presenta en el campo de la tradición musical aprendida en familia o en la comunidad. La práctica empírica afianza los saberes populares que, como se señaló anteriormente fundamentan y basamentan la identidad cultural de una región y de un pueblo. Preguntar a un artista, por sus inicios, es recabar en la esencia y sustancialidad que le dieron la razón de ser, y que lo han mantenido, en ambiente musical. En palabras del maestro Raúl Araque:

“La música en mi es tomada o la recibí mejor como herencia familiar. En la familia Araque Hernández puedo decir que llevamos más de 150 años tocando requinto sobre todo, porque mi bisabuelo, mi abuelo y mi padre, son exponentes del requinto y mi familia viene de ascendencia santandereana, y esto significa que con el paso de todas estas

⁵¹ *Entrevista al maestro Guido DAZA*

generaciones, la herencia genética no se pierde, tal vez se bifurca, como que se cristaliza”

En los niños Ventaquemenses los saberes se presentan como nuevas experiencias que enriquecen y activan su vida; es natural que a la gran mayoría de ellos les guste la música y mucho más cuando la ven interpretar en sus hogares o en los lugares que frecuentan en compañía de sus padres. Por tal motivo, es importante que se piense en la recuperación de las tradiciones musicales a partir de la vivencia de la identidad regional y municipal, como garantía de conservación de la música tradicional campesina, donde prima el gusto por lo propio.

“El motivo que me llevó a empezar en la música, cuando ya tenía uso de razón era cuando yo vivía en el campo. Me siento todavía un joven campesino orgulloso y tengo mis cultivos y vaquitas y lo paso feliz por allá. Entonces yo a las 3 o 4 de la mañana, cuando se madruga en el campo a ver los animales y a mi me daba mucho miedo la oscuridad a esa hora y como en el campo recuentan muchas leyendas que uno escuchaba a los mayores y como a mi me daba miedo salir en lo oscuro, para calmar ese miedo yo cantaba mientras veía a los animales”.⁵²

3.2 CONOCIMIENTO DE INSTRUMENTOS

Es muy interesante encontrar los primeros acercamientos al folclor por parte de los artistas, y de alguna forma darse cuenta del deseo que los impulsa a acceder a la música, como socializadora comunitaria y hacedora de hombres y mujeres enamorados de la vida y de la tradición artística regional.

Muchos instrumentos presentes en la actualidad en el municipio y en la región son de origen español y otros de origen precolombino; por lo tanto la interpretación que se le puede otorgar a esta caracterización cultural, es que la música es universal y todos los pueblos comparten raíces en el ámbito musical, entendido por todos los hombres y mujeres del mundo.

“El primer instrumento que yo utilice en mi vida fue la armónica, mi padre tenía muchísimas armónicas en un baúl, que por cierto no le deje ninguna, pues utilice la técnica más primigenia que tenemos los seres humanos, como es el ensayo y el error, hasta que pude dominar la técnica de la armónica y después me contactó con los cordófonos, especialmente el requinto y el tiple”.⁵³

⁵² *Entrevista al maestro Jacinto AMADO*

⁵³ *Entrevista maestro Raúl ARAQUE*

Llama la atención encontrar en la tradición Boyacense - Ventaquemense, la utilización de instrumentos de cuerda, pero también de percusión, como el chimborrio, la guacharaca, el tambor, el chucho, las maracas, la carraca de burro, las cucharas. En cuanto a la instrumentación de cuerda tradicional, están el tiple, el requinto, la guitarra, la bandola; cada uno de estos traídos de diferentes municipios y ciudades, dentro de las que se destacan; Chiquinquirá, Bucaramanga, Bogotá y uno que otro del comercio Tunjano.

Hay marcas como los tradicionales Norato de Chiquinquirá, o Jeremías Padilla, la Bumanguesa, muy apetecidas y apreciadas por los conocedores. Al caminar por las diferentes veredas de Ventaquemada, es común ver instrumentos musicales en muchas casas campesinas, lo que invita a pensar que su utilización, no es accidental, sino que detrás de su existencia, hay una historia musical que contar y promover. Por tal razón, es importante que se redescubra y sea conocida por todos, para dar fortaleza a las tradiciones y permitir que sigan su curso histórico. Al respecto anota el maestro Guido Daza:

“Muy pequeño me acuerdo que tocábamos los instrumentos de percusión, como eran las cucharas, el chimborrio, la carraca de burro, pero en sí el instrumento de cuerda que empecé a interpretar, fue el tiple, yo soy tiplista. El sonido del tiple es muy dulce, muy agradable, los instrumentos como el requinto y la bándola son tan importantes en la parte melódica, el tiple también es importante porque su rasqueo y su melodía, son muy agradables al oído, y pues como mi abuelo tenía uno, yo empecé a aprender la afinación, y a tratar de interpretarlo con sus ritmos. Ya que él me regalo uno: un JEREMÍAS PADILLA, muy antiguo, que tiene más de ciento veinte años”.

El impulso natural de ejecutar un instrumento lleva al ser humano a soñar con sitios y lugares conocidos y percibidos desde su niñez y con los que se identifica; de esta manera al interpretarlo, se ponen en escena las realidades más recónditas del artista, así se crean las melodías que vislumbran una realidad cercana a muchos incluyendo al mismo músico tradicional.

“Yo inicie a tocar un instrumento que no es tan autóctono aquí de nosotros, pues es como huilense que es el famoso Chimborrio y luego las maracas, que son del folclor llanero y también las utilizamos, y ya después lo que fue percusión en donde utilizamos las cucharas y la rasca. Eso fue lo primero que empecé a ejecutar con mí padre y ya después de unos años empecé a tocar el tiple, pero muy poco, porque realmente a la edad de 15 o 18 años, por cuestiones de la vida, imagínese que estuve en San Pedro de Iguaque, en Motavita, en Ventaquemada, donde tenemos algunos familiares, y por cosas de la vida me fui para Villa de Leiva, y allá me encuentro en el 85 con un tío con el que hicimos un dueto y ahí yo empecé a ejecutar el requinto y

vea como son las cosas: mi padre era un buen requintista, pero nunca tuvimos la oportunidad de que me dijera así se coge un requinto y así se hace y por eso yo aprendí empíricamente sólo mirando a mi padre”.⁵⁴

Se encuentran experiencias valiosas de conocimiento y ejecución de instrumentos en los grupos de música tradicional campesina. Esto es en muchos casos el cimiento para la posterior práctica del arte musical, ya que cuando se interpretan de forma magistral, llama la atención, además de los mensajes que se desglosan en cada puesta en escena de una canción o una obra sonora. Así mismo acerca a los oyentes a la realidad cotidiana, con la picaresca de las costumbres y tradiciones del municipio y de la región. Esto de alguna forma se conserva, porque se halla inmerso en la cultura municipal, conocida y valorada por la mayoría de sus habitantes.

Cuando se evocan los recuerdos, se reviven sensaciones y se redescubren sentimientos, que de una u otra forma permanecen y perviven en la cultura, gracias a la presencia de la identidad boyacense. En el descubrir la música campesina ejecutada por músicos antiguos, anota el maestro Jacinto Amado:

“En esa época recuerdo mucho a unos muchachos de Santander que se llamaban: Los Ruiseñores de Santander, Jaime Ortiz, que en esa época ya habían grabado un LP y ya eran más conocidos, y nos encontrábamos, pero ellos tocaban era guitarras: tiple, guitarra y rascas, pero el requinto poco lo ejecutaban, hasta que una vez el maestro Jorge Ariza lo dio a conocer más, y luego ya vino Jorge con los Carrangueros y metió esa música, pero esta ya existía e inclusive después llegaron a acompañarlo de Santander unos muchachos que se llamaban los hermanos Torres, y ellos con el papá hicieron un disco primero, eso creo que fue antes del 80, porque Jorge grabó en esa época, y ellos habían grabado esa música, no sé si usted recuerde una que dice: la Media Arepa, grabada por ellos, antes de que Jorge Veloza grabara La Cucharita, (entra inicio de canción por el maestro Amado), María Helena si me quiere, nos vamos por la mañana, los barrancos de allá arriba y dame la media arepa: Esa es una canción que se grabó antes de que lo hiciera Jorge Veloza y con requinto y todo, entonces fue cuando se le dio un mayor realce”.

Con el transcurrir de los años se puede decir que los inicios en la música los trazan quizás artistas más experimentados, que hacen camino en su andar, y son ejemplo para las nuevas generaciones. Ellas deberán ser más exigentes y alcanzar la calidad tanto humana como profesional; de tal modo, que les permita llevar el buen nombre de Boyacá ante el mundo.

⁵⁴ Entrevista maestro Jacinto AMADO

“Por ejemplo mi padre tocaba el requinto, pero en esa época era complicado grabar un disco; no como ahora que es fácil, pero mi padre lo tocaba bien. Otros que tocaban en la región y a los cuales mi padre les enseñó a uno señores llamados los hermanos Molina y ellos luego fueron al Mono Núñez, y se empezó desde ahí a dar esa popularidad del requinto y a su melodía que se escucha muy bonito, y los Ruiseñores de Santander no grabaron en requinto, pero grabaron muchos discos. Hasta hace unos años me encontré con Jaime Ortiz y recordábamos todas esas vivencias y aun cuando no nos encontrábamos mucho, pues se salía muy poco, pero eso si a las veredas en donde alguien se casaba, ahí estábamos los músicos, que en la vereda dentro de ocho días son las fiestas de San Isidro, allá estábamos, pero de resto nada de nada”.⁵⁵

Se dice que la herencia cultural no viene de hace unos años; sino de siglos, en este aspecto se encuentra toda una tradición que permanece y hace resistencia, a través del seguimiento del folclor que ejecutan las nuevas generaciones en el municipio de Ventaquemada. Esto se convierte en una fortaleza, pues mantiene y realza la cultura en lo que atañe al ámbito musical; pero el papel desempeñado por los músicos antiguos es fundamental en la resignificación de la música campesina por parte de los jóvenes y niños del pueblo.

“Me acuerdo después de mi padre de Don Misael Arévalo que vivía en la vereda Chóquira, la finca se llamaba La Primavera, y él era de profesión carpintero y era una persona que gustaba disfrazarse y de la organización de eventos para la época de navidad, tenía un requinto de 27 trastes que en ese tiempo era difícil de tocar técnicamente, pues no existían las cuerdas, ni mucho menos el clavijero automático. El clavijero era de madera y para colocar las cuerdas había que hacer una llave. Era un gran exponente del requinto y muy unido a esa raza folclórica, era Don Misael Arévalo, que en paz descanse El Tronco de la Primavera, como lo llamamos todos los músicos”.⁵⁶

3.3 VISIBILIZACIÓN COMO ARTISTA

Es fundamental que para continuar con una tradición musical o de otro tipo, se tenga a quién admirar y también qué exponer ante un público que por más que desconozca las cuestiones fundamentales de la música es exigente. A este respecto se puede decir que el mejor maestro en todo lo relacionado con la cultura

⁵⁵ Entrevista maestro Jacinto AMADO

⁵⁶ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

viene a ser el ejemplo, si una tradición se pone en práctica, por más antigua que sea, seguirá su marcha y no habrá óbice que pueda interrumpir su camino en la búsqueda de la identidad boyacense. Es claro que hay raíces y éstas están fundamentando la riqueza musical presente en el municipio de Ventaquemada.

Es innegable el papel que tienen los artistas en la preservación de la cultura tradicional; y es claro también que las políticas enunciadas en la ley 397 de agosto 7 de 1997, o ley general de cultura, manifiestan la importancia de defender y proteger los valores culturales tradicionales presentes en el territorio colombiano, en este caso en el municipio de Ventaquemada Boyacá.

En el título II de esta ley, se determina todo lo relacionado con el patrimonio cultural de la nación y su constitución, destacándose los bienes y valores en los diferentes ordenes de la expresión de la nacionalidad, como son: la tradición, las costumbres y hábitos, los bienes materiales e inmateriales, los valores en las artes musicales, las manifestaciones, los productos y las representaciones de la cultura popular.

En la música tradicional campesina, la instrumentación es la misma desde sus inicios, la ejecución del tiple, el requinto, la bándola, la guitarra, el chucho, el tambor, el chimborrio, las maracas, las cucharas, la carraca, han acompañado siempre la práctica musical en los campos y en las ciudades del departamento de Boyacá.

La aceptación de los diferentes grupos de música campesina del municipio, en los eventos y espectáculos públicos realizados en la localidad evidencia el interés no sólo de los adultos sino también de adolescentes y niños.

Es natural que los músicos exponentes de este género se vean atraídos por algún instrumento; en el caso del municipio de Ventaquemada se percibe que las primeras experiencias con instrumentos, son de carácter percusional, de viento y en el último eslabón estarían las cuerdas, que son las más difíciles de ejecutar; pero esto no es impedimento cuando el deseo prioriza en el llamado espiritual que hace la música.

“Mis abuelitos, los dos abuelitos eran músicos allá en la vereda; ellos tocaban las fiestas en vivo, pues en ese tiempo se reunían los cuatro instrumentos: el tiple, el requinto, la guitarra y la percusión y hacían las fiestas en vivo. Yo me acuerdo que habían matrimonios y la agrupación tocaba las seis, ocho, hasta nueve horas seguidas, entonces mi abuelito era el gestor del baile”.⁵⁷

⁵⁷ Entrevista maestro Guido DAZA

Las primeras canciones marcan un hito histórico que difícilmente puede borrarse de la memoria personal y menos de la memoria colectiva. Es por este motivo que tiene tanta relevancia en un músico tradicional, recordar sus primeras melodías, ya que éstas son la base de la memoria cultural individual y de la comunidad en la cual habita.

“Recuerdo un pasillo que tuve la oportunidad de grabar muchos años después, que ya les contaré más adelante. El pasillo fiestero que se llama El Volador, fue el primero que le escuche a una tía y quise también sacarlo, como decimos en el argot popular de los músicos y para mí siempre ha sido una página que no puede estar ausente de los conciertos o de los programas musicales que llevo a cabo”.⁵⁸

Las primeras presentaciones de un artista determinan la excelencia y compromiso profesional del músico. Por tal razón es normal que exista exigencia por parte del mismo, ya que no sólo se representa, sino que es la imagen de una comunidad, que espera y ansía verse reflejada en los intérpretes y sus interpretaciones. Éstas últimas, han de resaltar las vivencias colmadas de esfuerzo, sufrimiento y satisfacciones. Todo esto genera en el artista un espíritu libre, humano, expreso en cada una de sus composiciones e intervenciones artísticas. Al respecto manifiesta el maestro Guido Daza.

“desde los años 91 y 92. Hemos estado en diferentes festivales y concursos de música, pero en especial me acuerdo de una presentación realizada en el teatro Colón en el año 1995, con las danzas del Instituto de cultura de Boyacá, del cual hicimos parte como grupo base. Estuvimos en el teatro Colón, Gaitán, Risaralda Cultural, en Antioquia, y en festivales importantes del país, por medio de las gobernaciones y los intercambios de estos festivales, entonces salíamos mucho, siempre a llevar nuestra música y danza campesina boyacense”.

Los eventos y festivales para los músicos se presentan como la plataforma que los sostendrá o los dejará para siempre en el anonimato, por esta razón cada presentación consolida al artista de música tradicional como digno representante de una cultura pujante que desea expresar sus realidades cotidianas a través de la música; Así se convierte esta muestra en algo tan representativo, que los habitantes del municipio y de la región lo hacen suyo y se identifican a toda hora con ella. Es explicable, entonces, que dentro de la globalización forzosa a que todos estamos sometidos, se busque posicionar esta clase de música que por años ha estado sonando y que gusta mucho, tanto a las comunidades rurales como a gran parte de las urbanas, hablando específicamente de Ventaquemada.

⁵⁸ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

En el municipio, por costumbre se encuentran artistas de música tradicional campesina, los cuales hacen sus presentaciones en festivales y concursos que se celebran dentro y fuera de la población, con motivo de festividades religiosas o cívicas; como en la navidad, el día del campesino, en las fiestas patronales, en la fiesta de Santa Cecilia patrona de los músicos, y en las llamadas romerías, en fin en un sinnúmero de actos públicos que hacen que la gente se congregate y participe en estos.

Es de anotar que en las celebraciones hechas en diferentes oportunidades; por ejemplo, en el festival de Santa Cecilia, se nota la afluencia y participación entusiasta de niños, adolescentes y adultos, quienes disfrutan esta clase de música, bailando y cantando los diferentes temas que interpretan los conjuntos del pueblo o los grupos de música carranguera o campesina invitados para la festividad.

Desde 22 de noviembre de 2006, se viene celebrando la fiesta de Santa Cecilia, establecida por la organización “Misión Cultura”, a ésta, asisten conjuntos de la población y de otros lugares de la región.

“Tuve la oportunidad de participar en un concurso que primero fue municipal en la población de Turmequé, esto en el año 93, cuando tenía un grupo que se llamaba Sumercé, que es una palabra que me gusta, es una de las palabras que exhala sinceridad y respeto. Con el grupo nos presentamos y hubo otras agrupaciones y tuvimos la oportunidad de ser calificados para hacer una presentación donde nos íbamos a encontrar con agrupaciones de tres municipios. Después de presentarnos en dicho evento, ganamos el derecho, para ir a participar a nivel regional en la región de Márquez, lo ganamos hasta llegar al departamental y en el año de 1994 fuimos declarados embajadores de Boyacá ante Colombia y nos mandaron a la cumbre de países no alineados en el 95, ocasión que aprovechamos para interrelacionarnos con los 50 presidentes y sus respectivas esposas y estuvimos en Cartagena durante 14 días”⁵⁹.

Parece que una de las riquezas fundamentales del músico tradicional y en general de un artista es conocer y compartir con quienes tienen alguna afinidad. Al generar estos espacios, hay mutuo enriquecimiento. Aun cuando existan barreras idiomáticas, la música sirve de puente para reunir a las personas en torno a la cultura. Agrega el maestro Raúl Araque:

“Hubo una gran interacción con los presidentes y en el cerro de la popa tuvimos la oportunidad de entablar un diálogo con una persona que siempre he respetado y que admiro mucho: Nelson Mándela, con

⁵⁹ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

el que nos tomamos fotografías, y para sorpresa de nosotros le gusto muchísimo la música boyacense. Tuvimos la oportunidad también de saludar personalmente a Fidel Castro y me acuerdo de esos dos. Después de eso como embajadores de Boyacá nos mandaron a Neiva al festival internacional de danzas Inés García Duran, en el 95, donde como grupo musical quedamos fuera de concurso, nuestras danzas ocuparon el segundo lugar, el primero lo ocupó el Huila, el segundo lugar en danzas por sobre Ecuador, Venezuela y Perú, que venían participando. Después de eso nos mandaron a Bogotá, donde hicimos grandes presentaciones en el ciclodromo y tuvimos la oportunidad de estar dentro de los 50 mejores grupos de Colombia entre danzas y música, debo decir que en este encuentro participaron mas de 15 mil artistas y nosotros tuvimos la oportunidad de estar dentro de los mejores 50, razón por la cual nos presentamos en el teatro Jorge Eliécer Gaitán, donde recibimos una ovación por parte del público”.

La música campesina y carranguera siempre ha estado presente en las diferentes festividades del departamento de Boyacá , haciendo homenaje a un pueblo que se identifica con el contenido de sus letras, ya que cuentan desde la llevada al cuartel, la china` que se va para la capital a trabajar en el servicio doméstico y cuando regresa, ya no es la misma; todos estos mensajes llegan al alma del campesino quien los siente como propios y vive los cantares de los grupos de música carranguera o campesina. Así dice el maestro Jacinto Amado:

“La Familia Amado, que éramos los dos que estábamos con los hermanos Amado y otros dos primos y ya por esa época se participó en muchos concursos y eventos. Un Evento que organizó un muchacho por el año 89, si no estoy mal, con tres agrupaciones que habíamos en ese momento, y digo que habíamos, porque aquí por los alrededores nosotros nos escuchábamos en los diferentes medios de comunicación e inclusive nuestra música sonaba más que la de Jorge y había otro grupo que se llamaba : El Son de Allá, en el país habíamos tres agrupaciones de música carranguera, que éramos las tres que sonábamos y que eran: Jorge Veloza y los hermanos Torres, El Son de Allá y los hermanos Amado, por supuesto el señor alcalde de Sora, pueblo muy cercano a Tunja, hizo un festival en una fiesta del campesino y a cada agrupación nos pago y yo recuerdo que esa vez fueron como unas cinco mil personas, y todo el mundo por ver a los tres grupos bravos de música campesina. En esa época estaba un poco como maluquiado el maestro Jorge, pero hubo un sonido espectacular en el parque, yo recuerdo los comentarios de la gente y en las emisoras, nosotros cada uno haciendo nuestras canciones”.

Las presentaciones de los grupos de música tradicional, siembran una semilla que germinará en las nuevas generaciones, ya que en estos

espectáculos ganan admiradores, quienes desean imitarlos y realizar la infatigable lucha por mantener el folclor de la tierra.

“Ya después tuvimos la oportunidad de ir con la familia Amado al concurso Mono Núñez y nos presentamos en una audición en Duitama y fuimos allá en el 96 a Ginebra-Valle y nos dieron un diploma por ser el mejor grupo autóctono y nosotros tocábamos con nuestras canciones. Una de las más bonitas anécdotas y experiencias fue haber compartido con los indígenas porque allá es más que toda una integración, conocer culturas, porque nosotros tenemos aquí muchas costumbres y culturas.

De Iguaque aquí a Turmequé en donde hicimos una película llamada: Cenizas de Amor, cerca a Turmequé en Jurpa y allí duramos haciendo esa película como dos meses y el único actor de verdad que era nuestro amigo Jaime Barbini, de resto todos éramos del campo y con poco estudio, pero eso fue espectacular”⁶⁰.

El anhelo de todo músico tradicional es representar a su pueblo y a su departamento en los certámenes más importantes del país y del exterior en el campo de la música tradicional campesina Colombiana; es así como se dan a la tarea de exigirse hasta lograr la excelencia, lo cual va acompañado de esfuerzos y dificultades, las que son recompensadas, con los diferentes premios y el reconocimiento que se les da a las agrupaciones; sobre todo el mensaje de Boyacá para el país y el mundo, en manos de sus gestores culturales. Agrega el maestro Jacinto Amado:

“Luego participamos en otro evento del que nos llegó la convocatoria, en el mismo año en que estuvimos en el del Mono Núñez, pero como en octubre, de Ibagué y nos invitaron al primer concurso de música tradicional: Ciudad de Ibagué, ante más de cien agrupaciones y de gente de conservatorio, muy profesional y nosotros humildemente campesinos y tuvimos la oportunidad de ganar ese concurso. Fue espectacular y me acuerdo en la concha acústica, en cuyo lugar nos presentamos tipo tres de la mañana, pero fue una de las presentaciones más especiales de nosotros. Ahora con mi agrupación y mis hermanos hemos tenido la oportunidad de ganar varios eventos entre los cuales se destaca uno que realizan en Santa Fe de Bogotá, un boyacense que se llama: Omar Sánchez Varela de Duitama-Boyacá, y él hace el Encuentro Musical de las Colonias con la fundación Encuentros Boyacenses. Eso fue hace como seis años y tuvimos la oportunidad de ganar el primer concurso también, y ahí si ya con todo el país, por que ya se ha vuelto una corriente esta música que la hacen los antioqueños, los santandereanos, la gente del Valle del

⁶⁰ Entrevista maestro Jacinto AMADO

Cauca también. Hay un grupo, que si no estoy mal se llama: Estrellitas Carrangueras, que son indígenas de Silvia Cauca, pero que ya la tocan y chévere”.

Ante el reconocimiento y valoración que se les otorga a los artistas de música tradicional campesina, no hay óbice que los haga desviar de su camino, ya que la recompensa esta dada y manifiesta. De esta manera, se sienten seguros de lo que hacen. Basta escucharlos decir “deseo representar a mi pueblo”. Demostrando el orgullo de pertenecer a una raza de hombres que por tradición siguen luchando por preservar la cultura de su región.

“Después, ya hemos ganado aquí en Monquirá, como cuatro veces un concurso. En San Gil, donde ha salido mucha agrupación conocida, como el Tocayo Vargas, que es un gran amigo y personaje.

El Guane de Oro que tuvimos la oportunidad de ganarlo en el dos mil. Después fuimos a Yopal, donde tuvimos la oportunidad de ganar otro concurso que hicieron como homenaje a una emisora y ante agrupaciones ya conocidas a nivel nacional, como los Fiesteros de Boyacá, doña Edna la comadre y nosotros humildemente con nuestras ruanas y tuvimos la oportunidad de traernos ese primer lugar, y en el que cada vez que gana Jacinto y sus hermanos, no ganamos solamente nosotros, sino todo un departamento.

Otro ejemplo es en Ventaquemada en donde escuchan en las emisoras que ganamos, eso es lo que yo le digo a la gente que sientan que esa música que hacemos es suya”.⁶¹

Refiriéndose a uno de los espacios que se ha ganado para dar a conocer y fortalecer la música tradicional, como es el Festival de música campesina y carranguera que se celebra en Ventaquemada en Honor a Santa Cecilia, patrona de los músicos Dice el maestro Guido Daza;

“Sí, aquí se organizó hace 2 años con el Maestro Raúl Araque, el Festival de música campesina. La importancia de reunir estos grupos de la zona de Ventaquemada y hemos tenido mucha participación en Villapinzón y Chocontá. Los ganadores del Festival como son el Son de los Palos, el premio llevado al gran nacional en Bogotá. El premio fue grabarle la canción inédita (creadas por el mismo grupo) o que el autor o quien hace su música traigan sus composiciones y el apoyo es grabarlas en el gran Festival Nacional en Encuentros boyacenses, entonces el músico ya gana mucho. Les sacan copias, les dan Cd para que los donen a las emisoras o los vendan, cualquiera les compra el Cd. Todo eso es ganancia para el artista”.

⁶¹ Entrevista maestro Jacinto AMADO

Mantener las tradiciones musicales, los festivales y eventos artísticos, se considera prioritario, ya que ayudan a preservar la memoria histórica de los municipios, en este caso la de Ventaquemada.

La aceptación, por gran parte de la población, de estos géneros musicales refuerza y fortalece su conservación y puesta en escena. Aquí la pregunta que se podría hacer un investigador social, sería. ¿Con tantos equipos de sonido y con tanta música extranjera, por qué permanece la música tradicional campesina? La respuesta se encuentra en cada habitante del municipio de Ventaquemada. Ellos son concientes de la importancia que tienen los músicos de carne y hueso, y más si son de su región. Al referirse en sus canciones a sus cuitas, a la realidad rural presente a través de los siglos, un grupo musical tradicional es apetecido en cualquier reunión que convoque público, para animarla y disfrutar de la música regional. El maestro Raúl Araque opina sobre esta clase de festejos:

“Tienen una importancia vital, ya que es el lugar donde se encuentra demostrado plenamente el folclor como ciencia del pueblo, que siempre tendrá que ser tradicional dado que viene siendo dada como una compilación intergeneracional, porque los miembros de un grupo de determinados lugares tienen determinadas creencias, gustos musicales, en fin. Entonces qué mejor que encontrarse para dialogar y mediante ese diálogo hacer mejoras o reformas para tener una mejor sociedad”.

A finales de los años sesenta llega la radio con más fuerza que nunca, se destaca una en especial de sentido comunitario, se llamaba Radio Sutatenza, en honor al pueblo de Boyacá desde donde se originaba la transmisión radiofónica.

Fue tan decisivo el impacto social, que procuró un cambio en la sociedad, en cuanto a los gustos por los géneros musicales, ya que hasta esa época sólo se transmitía en las emisoras locales música tradicional colombiana y campesina. Con la llegada de radio Sutatenza, hace su arribo la música ranchera y otros géneros extranjeros, que lograron calar en el gusto de las comunidades, de forma tal que hasta el día de hoy está entre sus preferencias. En ese tiempo la gente empieza a comprar radios, ya que Sutatenza también se ocupó durante muchos años de la educación no formal, para erradicar el analfabetismo en las comunidades rurales.

Podría decirse que tuvo un impacto positivo en cuanto a la educación comunitaria a distancia y a través de las mediaciones radiofónicas; pero en cuanto a la música tradicional boyacense, no fue así ya que empezó a tener una fuerte competencia con otros géneros como el vallenato y la ranchera, que la desplazaron en gran medida, haciendo que la gente tuviese nuevas expectativas folclóricas.

“En paz vieja me acuerdo a la edad de 6 años que escuchábamos radio Sutatenza, en las horas de la mañana y la Radiodifusora Nacional de Colombia que el campesino a distancias podía escuchar con sus radios. Me acuerdo que mi abuelito tenía un radio cuya marca era PHILLIPS de tubos, que tocaba dejar calentar un poco de tiempo para que cogiera la emisora estéreo, y ese radio tocaba alzarlo entre 2 personas”.⁶²

Tener un aparato de radio era una fortuna, ya que su precio no estaba al alcance del campesino o del joven rural. Es una diferencia abismal, si se compara con la realidad actual. Todo está al alcance de cualquier bolsillo; es así como en cuestiones de tecnología la humanidad verdaderamente ha avanzado, pero en otras, como en el caso de la preservación de las tradiciones culturales, se hace cada vez más difícil lograrlo, debido a la masificación de los medios de comunicación, quienes muchas veces, no transmiten dentro de su programación los trabajos discográficos de las diferentes agrupaciones de música campesina y carranguera, por considerarlos pasados de moda, o de mal gusto para los oyentes. Cosa que es un error, ya que en Colombia y en Latinoamérica el mayor porcentaje de la población es campesina y se identifican con su música, haciéndola parte de su vida.

“... a la edad de 15 o 20 años compré una grabadora, y eso para meterle un cassette, pero si me acuerdo e inclusive de allá salió, una canción que se llamaba: El Perro Mocho, porque allá se fue a hacer un curso un tío a las emisoras famosas de radio Sutatenza; que quedaba en el valle de Tenza, Garagoa, Sutatenza, precisamente, y ahí eso de que uno, como dice el refrán popular, el que es caballo desde chiquito, es potro, a quien le gusta la música por algún lado y a mi tío le gustaba mucho y él estuvo estudiando internado y por allá se consiguió unos amigos y un amigo de él que venia, si no estoy mal era de Méjico y llegaron e hicieron esa canción del Perro Mocho y eso era allá con su orquesta, con roperito y todo, pues no tiene una letra del otro mundo, pero es una cosa tan bonita y la gente le dice a uno: oiga profesor de dónde es esa canción del perro mocho?(risas). Es una rumba bonita y se escucha mucho en esas emisoras de Sutatenza”.⁶³

La llegada de los medios de una u otra forma sirve a los artistas, si estos tienen la oportunidad de presentarse y visibilizarse a través de estos. La música tradicional campesina en Ventaquemada, ha hecho presencia a lo largo de los años ya que en las festividades, siempre se tiene en cuenta; además esto lo refuerzan los actos académicos, como izadas de bandera y jornadas culturales en escuelas y colegios de la localidad.

⁶² Entrevista maestro Guido DAZA

⁶³ Entrevista maestro Jacinto AMADO

Pero es claro que existe una problemática sentida por los artistas que interpretan la música tradicional campesina y es la falta de mayor colaboración por parte de algunos medios de comunicación local, regional y nacional en la difusión y puesta en escena de esta clase de música, que hace parte integral del acervo histórico boyacense.

La radio comunitaria está presente en el municipio hace más o menos ocho años. La televisión nacional, siempre ha acompañado al municipio, desde comienzos de los años sesenta, con los canales uno y dos receptados desde la repetidora que se ubicaba en el municipio de Nuevo Colón Boyacá; en la actualidad en muchos hogares rurales y urbanos de la población se encuentra el servicio de TV cable y parabólica. Esto indica una participación activa en el fenómeno de globalización, dado hace unos años en el mundo, y que no favorece en nada las tradiciones y costumbres artísticas musicales del municipio.

El acceso a otras culturas permite de alguna manera que las gentes se aculturicen y retomen elementos culturales foráneos, lo que es evidente con la llegada de nuevos géneros, muy apetecidos, como la música norteña. De esta forma, los artistas tradicionales pueden verse separados del ámbito cultural. No obstante, se da una especie de resistencia y lucha por mantener las tradiciones artísticas musicales presentes por siglos en la región y en la población.

Se nota el esfuerzo de muchos gestores y músicos tradicionales, por llevar el mensaje de éste género a los diferentes medios regionales y nacionales para fortalecer y mantener el legado cultural otorgado por los antepasados, tan vigente como entonces.

“Si, afortunadamente hemos hecho muchos programas de televisión muy bonitos, recuerdo uno que se hizo en un canal que se llama Tele pacífico y tienen un programa que se llama: La Mochila, y ellos estuvieron acá en la casa y de las cosas más bonitas; no sé, ese día a cada uno nos preguntaron: qué es la música para usted, entonces a uno de mis hermanos, uno de los jovencitos, también le preguntaron, que a parte de la música, qué era yo para ellos, y claro como mi padre se había ido ya hacía 19 años, entonces ellos le dijeron al periodista, que a parte de ser el director y el compositor, él ha sido como un padre para nosotros, en la música y en todo, afortunadamente he tenido la oportunidad de corregirlos en algunas cosas, así sea el director y el compositor, a parte de eso, me siento muy contento y muy chévere, entonces ellos me decían eso con respecto a mi rol por lo que mi papá no estaba”.⁶⁴

⁶⁴ Entrevista maestro Jacinto AMADO.

Cuando se le otorga la importancia que tiene un músico tradicional, él siente que ha sido tenido en cuenta y que su trabajo es necesario; además percibe que su vida es como la de cualquier otro hombre y por lo tanto, ésta se orienta por las cosas comunes en las familias del contexto regional

Las presentaciones de los artistas de música tradicional campesina en los medios de comunicación nacional, regional y comunitaria son inolvidables para ellos y les otorga un grado de autoestima, que les permite avanzar en la búsqueda de nuevos horizontes en el campo artístico. Al respecto, asiente el maestro Jacinto Amado”:

“Tuvimos después la oportunidad de hacer otro trabajo para Caracol televisión con una periodista que ese llama Tatiana Ariza, ella creo, ya no está en los medios de comunicación, pero en esa época fue muy bien visto ese programa. Fuimos a la laguna de San Pedro, porque ella quería saber que hacíamos nosotros aparte de la música, quienes éramos y le dije pues venga para acá: la llevamos para la casa y la pusimos a cocinar, le dije así se cocina, se hace el desayuno, por allá la pusimos a ordeñar vacas, a sembrar papa, a echar el abono, la semilla y jugar tejo. Fue un programa muy bonito”.

La televisión sirve para acercar de alguna forma al ciudadano a las realidades vividas por los artistas campesinos. En este acercamiento los ciudadanos pueden observar directamente las condiciones de vida de cada hombre y mujer del campo, lo que es un gran logro, para que lleven el mensaje a las ciudades y lo difundan a través de los medios de comunicación; estos son indicadores para valorar el esfuerzo de estas personas, que desde el campo, hacen cultura y luchan por preservarla.

“También hemos ido en varias oportunidades a hacer un programa que hacen en la mañana que se llama: La Finca de Oro, donde se habla de todo lo relacionado con el campo, y que por esta música que nosotros hacemos, por eso nos han invitado. Nosotros que somos orgullosamente campesinos, pues hablamos mucho de esas vivencias y nosotros componemos las canciones, yo sinceramente sé que por allá hay otro planeta que se llama Júpiter, pero ni me alcanzo a imaginar esa vaina, por eso yo no compongo canciones a eso(risas)”.⁶⁵

En algunos casos, hay gestores culturales que han podido llegar a la ciudad y darse a conocer musicalmente en los medios, como el maestro Raúl Araque, quien actualmente, lucha por la preservación y fortalecimiento de las tradiciones musicales campesinas en el municipio de Ventaquemada y en el departamento de Boyacá.

⁶⁵ Entrevista maestro Jacinto AMADO

“Con el grupo Armazón tuvimos la oportunidad de deambular por todos los programas de televisión de Bogotá, primero con los canales regionales, llegamos a City T.V, en donde había un programa que presentaba el desaparecido Juan Harvey Caicedo: Musicales Colombianos, que fue uno de los primeros que realizamos con Armazón. Después de eso tuvimos unos videos que se estuvieron pasando los días domingos, en el programa No me lo Cambie; tuvimos la oportunidad de estar en 20-20, en la cadena uno, en RCN, en Caracol radio y televisión, en todas las revistas habidas y por haber del espectáculo y son pruebas que yo conservo para demostrarle a la gente que nosotros exploramos al límite la música campesina, hasta llegar a conformar unas Fusión, que hoy están siendo clonadas por otros grupos que son un mal remedo de nuestro trabajo”.⁶⁶

Muchas veces los artistas cuando llegan a presentarse a través de los medios de comunicación nacional en eventos importantes en su tierra, hacen sentir orgullosa a su gente y de paso saben que su trabajo fortalece y ayuda la preservación y visibilización de las tradiciones musicales de la región. Al respecto dice el maestro Raúl Araque:

“Pero ya que me acuerdo, sí tuvimos la oportunidad de presentarnos aquí en Tunja, confluyeron unos empresarios que en ese entonces manejaban los grupos de más representatividad y proyección internacional. Se tomó como epicentro la ciudad de Tunja para hacer un musical muy parecido a lo que hacía en ese entonces Jorge Barón. Se trajo a los mejores grupos de Colombia, en ese entonces estaba Vallenet, estaba Caña y Cebada, estaba Buitraguito y nosotros tuvimos la oportunidad de presentarnos después de Tranzas, que es un grupo ecuatoriano de muchísima calidad baladística y fue un programa que se transmitió muchísimo y para poder participar en él, tuvimos que demostrar que éramos uno de los grupos que estábamos innovando, aparte de hacer ese rescate folclórico y de hablar con nuevos factores de instrumentación para esta música”.

Los encargados de los medios de comunicación sobre todo a nivel comunitario, refiriéndonos específicamente a las emisoras comunitarias en los municipios, tienen la posibilidad de dar la fuerza necesaria a la música tradicional campesina, ya que en sus programaciones cuentan con la libertad necesaria para, generar espacios donde se visibilice este tipo de género musical. En el municipio de Ventaquemada el maestro Raúl Araque, viene realizando desde hace ocho años dos programas; uno durante la semana, en horas de la mañana de 6:30 a.m. a 8:00 a.m. llamado “Nostalgia Colombiana” y otro el día domingo de 12:00 m a 2:00

⁶⁶ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

p.m. llamado “Así canta mi pueblo”; donde se le da exclusividad a los géneros musicales colombianos y por supuesto a la de nuestra región, con la presentación en directo de conjuntos de música tradicional campesina, dando a conocer sus composiciones y la magistral ejecución de los instrumentos.

Cabe resaltar que durante la presentación de estos artistas, en vivo desde la emisora comunitaria, se reciben bastantes llamadas de apoyo y muchas veces los contactan para animar reuniones y participar en eventos de tipo cultural en el municipio y fuera de él, lo que convierte al programa, “Así canta mi pueblo”, en una plataforma para lanzar a los exponentes de música tradicional campesina en la región.

Esto permite que niños, niñas, adolescentes y adultos conozcan y valoren estas expresiones musicales y se familiaricen y las vean como propias, como parte de nuestra identidad colombiana y boyacense.

“Hay un programa que se institucionalizó en Ventaquemada y se transmite de lunes a viernes con un horario de 6:30 a 8:00 de la mañana llamado Nostalgia Colombiana y es totalmente científico se piensa ir de lo suave a lo más vivo, por decir algo: iniciamos con una danza, vamos con un bambuco, escuchamos un pasillo fiestero y el programa se maneja con diversas secciones donde está un espacio para la canción social, donde el artista nos da su opinión acerca de cómo tener una mejor sociedad o de algo de lo cual está en contra. Está lo de los niños, donde ellos son protagonistas o donde la misma letra e instrumentación y el mensaje tiene mucha relación con ellos. Está también la música tradicional donde están presentes los instrumentos indígenas. Está la música llanera, para los amantes del arpa, cuatro, capachos y voces recias; Los días domingo, tengo un programa que se emite de las doce del día a las dos de la tarde, que se llama: Así Canta mi Pueblo, para tener en cuenta o nació porque los artistas colombianos somos muy flexibles”.⁶⁷

Esta experiencia es sinérgica, ya que permite el interactuar entre los radioescuchas y el presentador del programa; muchos grupos musicales tienen la oportunidad de exponer sus melodías y así ser escuchados en otros municipios como Turmequé, Villapinzón, Chocontá, Nuevo colón, Jenesano, Ramiriquí y Ventaquemada. Este es el radio de acción de la emisora comunitaria que se llama “Independencia Stereo 106.6 F.M.”.

“Pues es un programa que fue creado exclusivamente para que se presenten grupos musicales en primera instancia, ya hablamos que la música es un lenguaje interdimensional y es la manera más efectiva de

⁶⁷ Entrevista maestro Raúl ARAQUE.

comunicarnos. También hemos dado espacio para hacer eventos donde confluyen una cantidad de expresiones que no son musicales: la tradición oral. La copla, la poesía, han tenido su presencia permanente y es un programa donde se alterna la labor del artista presencial, con los fonogramas que están en el archivo. Tratamos de colocar lo que no se escucha en ningún dial, porque nosotros somos como un río: somos corriente que vivifica cristalina, somos corriente libre que no estamos dados solamente a lo que escuchamos a los grandes emporios de la comunicación o de la comercialización” .⁶⁸

En cuanto a las grabaciones musicales hechas por los artistas de la región, podría decirse que es muy variada, debido a su creatividad y libertad en su composición, la cual parte de realidades cotidianas que son conocidas desde los niños hasta los adultos, dándose de esta forma una posibilidad para que sean asimiladas y posteriormente cantadas por la comunidad.

Los comienzos de cada artista denotan esfuerzo y sacrificio, lo que hace que estos valoren bastante su trabajo; según se pudo observar, manifiestan que es más fácil grabar hoy en día, pero es más sencillo que plagien sus trabajos, perdiendo dinero y esfuerzos personales.

“Por supuesto, he tenido la oportunidad de hacer grabaciones, con el grupo Sumercé. Después con el grupo Armazón, tuve la oportunidad de grabar 7 trabajos discográficos con diferentes compañías colombianas, grabamos en un principio con Alma Producciones, después con Líderes Entertainment, la compañía Rodveen y tuvimos la oportunidad de grabar con la compañía Arco Iris de Juan Piña, con la Sony Records, con Sonó lux; esas recuerdo entre otras. En los mejores estudios de Colombia: Ingeson, Estudios Zambrano de Jorge Zambrano quien fuera el bajista de Los Nada que Ver. Tuvimos la oportunidad de grabar en el estudio de Jacob Robayo quien tocaba el contrabajo en la Orquesta Casablanca y uno de los personajes que más recuerdo por su capacidad siempre de discernir y de buscarle siempre libertad a las cosas y explorar con los instrumentos sin límite, se trata sin lugar a dudas de Patrick Mindenberg, quien tiene uno de los mejores estudios en Bogotá. Fueron grabaciones que duraban entre 3 y 8 meses, buscando siempre la excelencia y la exploración de las diferentes formas de organología, por lo tanto con el grupo Armazón logramos conglomerar los teclados, guitarras eléctricas, bajos sextos, acordeón de teclado y botón, bajo, contrabajo, batería completa, batería electrónica, congas; los instrumentos indígenas, la quena, todas esas series de la flauta de pan, el charango” .⁶⁹

⁶⁸ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

⁶⁹ Entrevista maestro Raúl ARAQUE.

El deseo de todo artista de música tradicional campesina es llegar a grabar alguna vez; gracias a las grabaciones el intérprete se immortaliza, permitiendo así que la gente pueda acceder a sus trabajos sin limitaciones espacio temporales, únicamente guiados por el gusto y las emociones del momento. Al respecto se refiere el maestro Jacinto Amado:

“El anhelo de mucha gente porque en alguna época cuando nos veían con mi padre esto nos decían: si estos jóvenes y estos niños Dios los llega a dejar, van a ser alguien en la vida musicalmente y con once discos grabados, es como si fuera la primera vez que uno fuera a grabar, claro que con un poquito más de experiencia, porque yo recuerdo la primera vez que fuimos a grabar ese Recuerdo de mi Pueblo, en el 89, entonces uno llegaba y se imaginaba grabar eso para escucharlo en una emisora, yo no sé que más me imaginaba, y cuando llegué allá la presión y el nerviosismo, no es que ahora ya porque uno lleva cuantas presentaciones en un escenario o una tarima, no le dé a uno coscojina⁷⁰; porque uno tiene que transmitirle al público y meterlo si la gente no ha tomado sus copitas, siempre da un poquito de “Coscojina”, como dice Jorge y entonces en esa época se grababa diferente a como se graba ahora, ahora llega uno y hace lo que se llama la pista, entonces empieza usted a grabar solo, si se equivoca le repiten las veces que quiera, es más ahora el computador hasta le afina el instrumento y todo; en esa época que, solamente grabando y que se equivoco usted en una partecita, toco dejar así o toco volver a empezar la canción. Eso lo hicimos en una casa disquera en un estudio que se llamaba: Fonosón, una gente muy chévere, que les caímos muy bien e inclusive después llegaron a patrocinarnos una grabación”.

Conseguir patrocinio para la música tradicional campesina es en la mayoría de casos muy difícil, ya que a veces las grandes compañías disqueras están pendientes de la novedad; los artistas deben exigirse al máximo para ser excelentes y llevar creaciones que llamen bastante la atención. Sólo así obtendrán el reconocimiento y patrocinios necesarios. Así dice el maestro Jacinto Amado:

“En esa época quien nos haya patrocinado, para ese disco me acuerdo un primo que hubo de alcalde en San Pedro de Iguaque, el primer alcalde elegido por voto popular, y nosotros precisamente a eso hay una canción que viene ahí y se llama La Vuelta al Pueblo y la dedicamos y dice: vamos a la vuelta al pueblo te invito amigo y entonces ahí le decimos, un saludo para Edgar Cárdenas Amado, en gratitud a él, que en esa vez yo me acuerdo que nos colaboró como en doscientos mil pesos, que creo que nos alcanzó para la grabación,

⁷⁰ Coscojina es una palabra que se utiliza en el argot popular boyacense para significar miedo, susto, temor.

ahora vale más, pero la tecnología ha avanzado mucho. Ahora una grabación cuando por ejemplo nosotros hicimos La Cita de Amor, que el Fondo Mixto de Cultura de Boyacá nos prestó quince millones de pesos más otros cinco y nos costó 20 millones, para sacar mil copias no más y es lo que nos mantiene de la gente, su apoyo. Yo sé que en el mercado lo encuentro a dos mil pesos, no yo le voy a colaborar con los veinte mil pesos a usted porque es la gente que sabe cuanto vale, eso nos ha mantenido también para seguir grabando”.

El público es el encargado de darle fuerza a las producciones discográficas de los artistas, y casi siempre se logra a través de los medios de comunicación; así se difunden las preferencias y gustos artísticos. Es decir, la radio comercial o comunitaria, se convierte en escenario para la puesta en escena de la música tradicional campesina.

“Porque si la gente no escucha las canciones, si no las pide a una emisora no hay esa motivación. Por ejemplo ahora me llaman de Santander, de Chinácota; maestro escuche el más reciente disco que es Para Bailar con Sumercé, aquí por la emisora, necesito que me mande cinco. Eso es motivación y satisfacción para uno”.⁷¹

El artista campesino debido a libertad que tiene, puede crear y recrear en su mente y componer canciones que relatan situaciones reales que suceden en su cotidiano vivir, y muchas veces hacen reír o llorar; el caso es que está en constante movimiento y su deseo es poder complacer a un público exigente que espera lo mejor de sus artistas.

“Ahora viene sonando mucho una canción que se llama: Condena de Amor , le cuento la historia, esa canción yo llevaba años haciendo la letra, de que se trata la canción, pues hombre en la época en que yo me levantaba a las cuatro de la mañana, ordeñando mis vacas y yo no sabía que era esa vaina del amor, y me daba cuenta de unos jóvenes que por cosas de la vida llegaban a una hacienda y el señor tenía unos hijos y entre esos hijos tenía una hija, y se gustaron los dos chicos y se enamoraron, porque el amor no mira si usted tiene o no billete, si usted es de x estrato, pero resulta que eso no se podía, porque imagínese, como se va a casar un “empelotado” con la hija del patrón, la “superchina”, ella sí estudiada y toda esa vaina y qué querían los papas, pues casarla con un tipo estudiado que la llevara a vivir a otro país, y que la iban a dejar casar con un muchacho de esos, y por eso la canción dice: a condenada cuando me dijo aquel día en la quebrada, que por mí ella se moría, que me quería y que para mí sería todo, que

⁷¹ Entrevista maestro Jacinto AMADO

se entregaba con loca pasión; entonces él se imagina y le dice: yo convencido de todo lo que me decía, me hacía ilusiones para con ella vivir, tener un rancho, unos hijos y una parcela, vivir tranquilo sin que nadie me jodiera, la canción continua y cuando dice...así es la vida y a mí me toco perder, porque sus padres a mí no requerían ver; un enruanado de botas y con sombrero, que allá en la finca no hacía sino arriar terneros; y ellos querían casarla con un doctor y que se fuera a vivir al exterior y lo lograron y se dejo convencer la china. Y por allá a la otra estrofa dice: por allá me cuentan que esta triste y afligida, pero ella piensa volver a su pueblo algún día y preguntar por ese humilde campesino, que si habrá progresado cuál será su destino y entonces el chino dice; cuando ella vuelva su sorpresa llevará porque de paño y corbata me encontrará, que aunque enruanado, sigo arriando mis terneros, ella me piensa pero yo ya no la quiero. Es una canción muy bonita son historias muy chéveres".⁷²

La grabación de la música tradicional campesina permite que los pobladores de la región y especialmente de Ventaquemada, valoren y aprecien las muestras artísticas musicales expuestas por sus creadores e hijos de esta tierra. De ésta forma, así sigan llegando nuevos géneros musicales, siempre estará presente lo propio, lo identitario, la esencia cultural de un pueblo que se resiste a desaparecer dentro de la globalización, logrando glocalizarse y ser conocido y reconocido ante el mundo. Las nuevas generaciones de Ventaquemenses a través de la participación en los medios comunitarios, educativos, podrán seguir conservando la tradición legada durante siglos por sus antepasados.

Por tal razón es prioritario encontrar el apoyo por parte de las administraciones municipales, departamentales y nacionales en materia de preservación de las tradiciones ancestrales. Dice El maestro Raúl Araque:

"Un niño había acudido a la casa y me dijo: don Raúl, que si Sumercé me hace el favor y me acompaña en una canción que me aprendí en su programa. Y le dije que canción será y dijo, es una canción que habla sobre el tiple. Entonces yo dije: debe ser Tiplecito de mi Vida, que es una de las canciones más difundidas que hay, pero sucede que el niño me dejo absorto, perplejo y admirado, cuando me demuestra que se había aprendido una de las composiciones del maestro Héctor Ochoa que se llama: Canta Tiple, que es una página compleja y exige una buena educación musical para cantarla, pero vaya, encontré un portento; un niño que tiene mucho futuro musical. Así que me di a la tarea de hacerle el montaje en el tiple y lo acompañé ese día".

⁷² Entrevista maestro Jacinto Amado.

La realidad de la patria en materia económica es una realidad desesperanzadora y difícil, no obstante las gentes buscan como sortear las dificultades en esta materia. Los artistas tradicionales de música campesina y colombiana, no están exentos de estas problemáticas, ya que tiene una familia a quien mantener y por quien luchar. Y la forma de conseguir los recursos para su manutención es a través de la música; pero desgraciadamente en nuestro país el arte es muy mal pagado y los artistas deben encontrar un medio alternativo para poder sobrevivir. Éste es un llamado a los gobiernos, municipales, departamentales y nacionales para que den cumplimiento a la ley general de cultura, que por cierto está bien diseñada, pero que hace falta aplicarla.

“Yo le agradezco mucho a la música porque estuve vinculado varios años como músico en Tunja y últimamente estoy radicado aquí en Ventaquemada, pero estos concursos le generan a uno un premio, y sí, yo sinceramente si agradezco haber recibido aportes, tanto de los convenios del ministerio de cultura, como el apoyo de la secretaria de cultura del departamento, entonces sí he recibido ese apoyo y por eso yo sigo y quiero que los músicos de los municipios alejados vengan a la ciudad y a nuestro festival de música campesina aquí en Ventaquemada, coordinado por el maestro Raúl Araque, y que este año lo vamos a tener a nivel internacional, con artistas invitados en este género de música”.⁷³

La economía de un artista campesino gira en torno a sus trabajos complementarios, ya que como se ha dicho, las dificultades económicas son grandes; no obstante, tarde o temprano pueden recobrar sus inversiones y disfrutar lo que hacen, sin más preocupación que la de divertir a su gente.

“Vuelvo y le recalco que yo quisiera vivir de la música y mucha gente cree que yo lo hago y no es así, pero algún día lo voy a hacer con todas las cosas que he venido haciendo, los discos que se han grabado y que la música ha dado para ella misma mantenerse, que de pronto yo vendí un novillo, unas ovejas, para prestarle, pero ella también me ha dado en las presentaciones. Entonces yo creo que algún día uno podrá vivir de la música, pero desafortunadamente estamos en un medio de competencia desleal y por eso se han acabado muchas agrupaciones buenas que han salido, que dicen vamos a reunirnos y a hacer este grupo y resulta que ahí es donde fracasan. Que vamos a contratar a don Jorge Veloza, y él tiene una tarifa de 6 o 7 millones de pesos, yo estoy en una de 3 millones de pesos, que vale el grupo por presentación, y llegan y dicen lo que pasa es que este grupo viene por 300 mil pesos, y ahí no hay nada que hacer, además que lo hacen bien y todo, pero eso si es como si usted

⁷³ Entrevista maestro Guido DAZA

fuera a cumplir años mañana y en esta escasez de abundancia de billete, lo que piensa es en los costos, y quien no quisiera tener a Jorge Veloza, al maestro Jacinto”.⁷⁴

3.4 TRADICIÓN Y PERVIVENCIA DE LA MÚSICA CAMPESINA

Cuando se habla de folclor como ciencia que se ocupa de estudiar la “sabiduría tradicional”: bailes típicos, indumentarias, ritmos musicales campesinos, como manifestaciones folclóricas, se denotan las tradiciones autóctonas de un pueblo, las cuales pudieron aparecer de forma anónima.⁷⁵

Precisa recordar de una vez por todas que la cultura popular comprende aquellas manifestaciones artísticas que se relacionan con el vestido, juegos, danzas, culto, música, etc. El profesor brasileiro Paulo de Carvalho Neto, distingue seis clases de folclor, para su estudio: Folclor Poético, Folclor narrativo, Folclor lingüístico, Folclor mágico, Folclor Social y Folclor ergológico.

Interesando para este estudio, el Folclor Poético y el Folclor Social. El ambiente natural en el cual se desenvuelve un músico tradicional hace que la cotidianidad engalane sus composiciones y ejecuciones artísticas. Esta contextualización ,reaviva en él el sentido de pertenencia a su Región, lo que hace que fluya con mayor ahinco la inspiración.

En materia de folclor Ventaquemense se retoman expresiones musicales, danzarias y de tradición oral, que perviven y se mantienen con fuerza, representadas por las danzas típicas de la región, las coplas, y composiciones musicales tradicionales, interpretadas por agrupaciones del municipio.

En cuanto a la música tradicional campesina, las realidades que manifiesta, y la identificación con el hombre y la mujer del campo, hacen que se valore y se siga promulgando de generación en generación, por parte de los habitantes de la región. Este género musical que para muchos está pasado de moda, debería tomarse como una representación por medio de la cual se vislumbra el vivir y el sentir de una sociedad, muchas veces invisibilizada.

Es difícil, como se anotó anteriormente, encontrar el apoyo total por parte de la mayoría de los medios de comunicación; pero existen manifestaciones identitarias y folclóricas dentro de las comunidades, que hacen que las tradiciones artístico musicales se vean como riquezas invaluable que se conservan y defienden, no obstante los embates de la globalización.

⁷⁴ Entrevista maestro Jacinto AMADO

⁷⁵ PARDO TOVAR, Andrés, La cultura musical en Colombia. Historia extensa de Colombia. Ediciones Lerner. Bogotá 1966. Vol. XX, tomo 6. p. 262.

“Al folclor Cundi-boyacense o de la región andina, como son especialmente los instrumentos que conforman el bambuco, la guabina, el pasillo, con la bandola, con el requinto y la guitarra y nuestras percusiones típicas autóctonas como son: las cucharas, la carraca de burro, que utilizamos todavía en nuestros torbellinos y en las rumbas, entonces estos ritmos como la guabina, la danza y el pasillo y la rumba en especial, la rumba criolla que son del folclor boyacense y una rumba merengue a la que los campesinos de grandes agrupaciones de otras épocas les dan otros nombres como: la rumba ligera, la rumba paseada, pero que musicalmente tienen otro nombre, pero ellos las llamaban así”.⁷⁶

Cuando se trata de abordar el folclor de una comunidad, siempre se piensa en sus costumbres y tradiciones, en sus fiestas y eventos culturales; ya que el folclor se conecta directamente con toda esta clase de expresiones artísticas, que de una u otra forma generan participación en las comunidades y convocan e invitan a reunirse en torno a manifestaciones comunes, que dan a una localidad su razón de ser y son el punto de identificación ante otros pueblos.

” Encierra tan bonito esa palabra que encierra a un señor o señora que estaban en su folclor, pero folclor obviamente en la música y las tradiciones. Fíjese que aquí en Ventaquemada compartimos mucho con unas danzas de Teguanique, unos sardinós y nuestros padres tal vez, pero que tenían esa tradición y esas ganas, cuando ellos bailaban un torbellino, una danza el amor que se les veía a ellos, lo hacían porque les gustaba. Un señor Juval, que decía: ¡esto es folclor! Cuando a veces estábamos por ahí echándonos una fría por allá compartiendo en encuentros en Bucaramanga, en Bogotá, en Girardot, y decía hoy estamos los del folclor en nuestro folclor”.⁷⁷

La academia se ha preocupado por darle una significación científica al término folclor; pero la verdad es que si se desea saber qué es realmente, tiene que vivirse, sentirse y palpasearse de primera mano, pues muchas veces, la escuela conceptualiza la realidad, y podría darle una mayor participación a los artistas campesinos, encontrando un significado mucho más amplio: disfrutar la vida divirtiéndose libre y responsablemente, expresándose por medio de manifestaciones artísticas que incluyen la gastronomía, el vestido, la música, tradición oral y la danza, entre otros.

“Mucho se ha escrito sobre esta palabra y ha tenido un estudio que lleva muchos siglos, aparte de que el folclor es tan antiguo como los pueblos y no fue precisamente este inglés Toms quien descubrió la

⁷⁶ Entrevista maestro Guido DAZA

⁷⁷ Entrevista maestro Jacinto AMADO

frase, más bien quien la acuño para definirla mejor, William John Toms, él escribía con un seudónimo, Ambroise Merton, en el periódico Ateneo y en un artículo que publicó hace ya casi 140 años, que fue cuando por primera vez se uso esta palabra. Se ha dicho mucho sobre esta palabra pero considero de manera personal que el folclor es la manera como se mira el pueblo y aborda esa mirada en un sentido científico, es decir: el folclor está presente en las expresiones, en la manera de ser, en la gastronomía, la cerámica y sin lugar a dudas todas las expresiones que vienen a connotar lo que es la cultura de un pueblo; pero el folclor es como la manera expresiva, conglomerada del pueblo en si, para dar a conocer su riqueza a otras sociedades y pueblos”.⁷⁸

La música tradicional campesina es reconocida en Ventaquemada, hace décadas, y permanece vigente dentro del gusto de sus gentes; muestra de esto, se puede observar en los diferentes eventos artísticos como el festival de Santa Cecilia patrona de los músicos, donde se congrega la gente a compartir y departir terminando en baile, donde aflora la tradición de la danza y la copla. Es tan importante la conservación y promulgación de este género musical para que se guarde como legado de las generaciones futuras, así como lo hacen en otras zonas del mundo. En el municipio también se puede lograr, por medio de la participación comprometida de todos los gremios que conforman la sociedad Ventaquemense, especialmente de los artistas. En cuanto a si la música tradicional campesina preserva el folclor y la cultura tradicional, anota el maestro Raúl Araque:

“Todo el tiempo, ya que el mismo tema, el mensaje y la instrumentación, ha sido una creación colectiva, empezando por la misma organología; los mejores tiples del mundo se fabricaban antes en Chiquinquirá, no hay casi diferencia con los que se fabrican hoy en Bucaramanga, porque son técnicas que fueron aprendidas de los maestros que los fabricaban en Chiquinquirá. Es una creación colectiva porque sin instrumentos no habría cantantes y de la misma forma, esa misma intromisión social hace que las mismas composiciones; ya entra aquí la inferencia de autores y compositores, para que sintetizen el diario vivir, entonces viene siendo como un archivo donde se guarda la memoria del pasado y donde se abre una visión más amplia a las expectativas del futuro, mediante esa conglomeración de los autores, compositores, interpretes, fabricantes y los mismos oyentes. Esto no sucede solamente en la música, sino también en las artes plásticas y en toda expresión artística”.

De alguna forma las nuevas generaciones echan mano de lo propio, de lo suyo, de lo que su cultura les otorgada a través de tradiciones centenarias, en ámbitos

⁷⁸ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

como la música, la poesía, la danza; en fin con las expresiones más excelsas de la plástica comunitaria, es así como siguen los jóvenes y niños preocupados por la autenticidad, por lo valores ancestrales.

“Tuve la oportunidad de estar en el colegio Simón Bolívar de primaria en Ventaquemada, me pidieron el favor que fuera el jurado en un concurso que se hizo de danzas y también de música y me llevé la sorpresa que 55 niños dijeron a voz en cuello una de las poesías más impactantes de Julio Barón Ortega, este Guicaní que ha escrito temas interesantes de corte social y es una poesía que tiene fondo de torbellino que él mismo ejecuta y se llama: Patria me Duele Tu penar”.⁷⁹

No solamente los niños de los centros educativos participan en el rescate de las tradiciones musicales de Ventaquemada; también lo hacen los campesinos en los programas de radio y en los eventos que organizan los gestores culturales del municipio. Esto es de gran importancia ya que se crea un espacio que les permite mostrar sus habilidades musicales, al interpretar los ritmos y cantos tradicionales, los cuales tienen excelente aceptación por parte de los pobladores. Lo anterior ratifica la necesidad de velar por el patrimonio artístico cultural de la localidad.

Igualmente, con la puesta en escena de los artistas campesinos con su música tradicional, se enaltece cada vez más el esfuerzo que se hace para seguir sustentando este tipo de riquezas culturales, que en varios momentos parecían desaparecer, debido a la incursión de ritmos extranjeros. Así se expresa el maestro Raúl Araque, a propósito la participación de grupos en el programa de radio:

“Pues es un programa que fue creado exclusivamente para que se presenten grupos musicales en primera instancia, ya dijimos que la música es un lenguaje interdimensional y es la manera más efectiva de comunicarnos. También hemos dado espacio para hacer eventos donde confluyen una cantidad de expresiones que no son musicales: la tradición oral. La copla, la poesía, han tenido su presencia permanente y es un programa donde se alterna la labor del artista en persona, con los fonogramas que están en el archivo. Tratamos de colocar lo que no se escucha en ningún dial, porque nosotros somos como un río: somos corriente que vivifica y cristaliza, somos corriente libre y no estamos dados solamente a lo que escuchamos, a los grandes emporios de la comunicación o de la comercialización”.

Es interesante también involucrar a los jóvenes en esta recuperación de las tradiciones musicales, y aunque para algunos resulte extraño, hay mucha

⁷⁹ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

juventud interesada en todo lo que atañe a las muestras artísticas presentes en el municipio y en la región; lo cual nos indica que los valores artísticos musicales continuarán mientras exista quien se preocupe por ellos, y mientras la gente los haga suyos.

“Nosotros hemos estado en los últimos meses dando serenatas y cantando estas canciones tan bonitas, y los jóvenes ahí. El viernes pasado estábamos en Aratocha y estaban unos jóvenes ahí mirándonos y empezaron a tararear las canciones y el señor dijo gracias a mis hijos que escuchan esta música. Entonces yo creo que no se le ha dado la oportunidad a esos jóvenes, porque por ejemplo yo le comentaba a mi hijo que tiene 15 años: mire José Luis, yo cuando me crié en las fiestas se hacía la vara de premios, se jugaba la rayuela del burro, al marrano engrasado, y decía y ¿esa vaina qué?, claro a ellos no se les ha dado la oportunidad de escuchar eso. Entonces ellos por la Internet por estar escuchando esos ritmos que se pegan que los manda la gente que tiene más billete y los colocan en Internet sus ritmos, y a nosotros nos queda un poco más complicado”.⁸⁰

Al hablar con los jóvenes, acerca de éste tipo de música, se percibe interés; pero puede seguirse cultivando, para que se practique y se valore más esta música, pues, sin lugar a dudas, estas nuevas generaciones podrán seguir trabajando por la promulgación de los valores artísticos musicales del municipio y del departamento, ante el mundo. Con la ayuda de las nuevas tecnologías contribuirán a la conservación y difusión de lo autóctono.

“La gente ha recibido muy bien este programa, porque dicen los adultos recuerdan momentos, mirando en retrospectiva. Momentos felices vividos en la época de la escuela y los niños están aprendiendo que hay música que vale la pena escuchar porque tiene mensaje y porque todas sus letras están exentas de hacerle apologías a la violencia, las drogas u otra cosa. Solamente habla de sus habitantes, sus oficios, de todo lo que irradia el campesino, de su misma convergencia y equilibrio con la naturaleza”.⁸¹

Bastante se ha hablado sobre la música tradicional campesina, pero se presentan algunas confusiones con el género carranguero, que es originario de nuestros campos, encontrando al maestro Jorge Veloza Ruíz como gestor y creador de esta nueva forma de hacer música campesina. Siendo un profesional universitario, decidió no auscultar sus animales, como lo haría cualquier veterinario, sino que por el contrario ha dedicado la mayor parte de su vida a la divulgación y presentación de la música tradicional campesina en el género carranguero. Desde

⁸⁰ Entrevista maestro Jacinto AMADO

⁸¹ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

el comienzo de los años ochenta ha tenido gran éxito tanto a nivel nacional como internacional. Este artista ha colmado escenarios tan importantes como el Madison Square Garden de Nueva York, donde dio a conocer la cultura del campesino boyacense, a través de sus hermosas composiciones

De esta forma se le dio impulso y un nuevo aire a la música tradicional campesina, sin olvidar que antes y después de la aparición de la música carranguera, estaba la música tradicional campesina, con grandes exponentes como Jorge Ariza en Santander, Luis Lorenzo Peña de Santana Boyacá. Sus composiciones e interpretaciones que son tan pulcras, que toda izada de Bandera, evento cultural o danza tradicional; lleva la reproducción fonográfica de estos compositores, lo que indica el grado de importancia que tuvieron y siguen teniendo. En Boyacá, familias como los Amado, en San Pedro de Iguaque, se destacan como excelentes exponentes de este género musical. Además de dedicarse a la agricultura, expresan su diario vivir a través de la música, desde el aprendizaje autodidacta. Reúnen multitudes identificadas con sus interpretaciones, participan en conciertos y festivales donde siempre son ovacionados. El grupo de “Jacinto y sus Hermanos”, actualmente tiene nexos muy fuertes con Ventaquemada, él hereda toda la tradición musical de la familia y su preocupación se centra en la recuperación de la identidad campesina, partiendo de la música. En palabras del artista “cada uno debe ser lo que es desde que nació”.

“Yo creo que sí y aunque me han picado otros géneros que son más rentables para uno, pero no he querido ni me da deseo de empezar a tocar ranchera, aparte de que eso sería un maltrato para nuestra música y yo no he querido salirme de esto. Y ahora ya muchas agrupaciones que graban un disco, que no son ni de ellos y graban que una carranguera, un rock, un vallenato, lo que llaman polifacético, eso es chévere y todo, pero esa es una de las cosas por la que la gente nos quiere porque seguimos con la Tradición”.⁸²

En el municipio de Ventaquemada se destaca especialmente como gestor cultural y con honda preocupación por la recuperación de las tradiciones artístico musicales al maestro Raúl Araque, un artista muy inquieto y con una honda preocupación por rescatar y difundir la tradición de la música Colombiana, y de forma especial la boyacense; ha trabajado a lo largo de 25 años demostrando el compromiso y la constancia que el arte despierta en los seres humanos. Ha realizado grabaciones discográficas como intérprete y acompañante. Su especialidad es el requinto, instrumento que interpreta con tal majestuosidad, que al escucharlo, se pensaría en los trabajos de los maestros Jorge Ariza y Luis Lorenzo Peña; su creatividad no sólo lo sitúa en la música; sino que se ocupa también de la poesía, la pintura, el teatro y el periodismo.

⁸² Entrevista maestro Jacinto AMADO

Sin duda, es visto como modelo por parte de las juventudes, que lo buscan para recibir orientación en materia musical; solicitud que atiende pronta y oportunamente. Es así como forja un nicho de nuevos artistas inquietos por la identidad cultural musical del municipio. En la actualidad se desempeña como gestor cultural, promotor de eventos y festivales de música tradicional campesina; fue director de cultura en el municipio de Jenesano. Su investigación se centra en la innovación, la técnica para la ejecución del requinto.

“Esa música es la que tiene presente el arraigo de tradición oral en su misma autoría y composición y de manera muy concreta la misma idealización que hiciera hacer esos Aires, ahora la energía tradicional que se conserva: si son cordófonos tienen que estar cimentados en un formato y género que sea conocido por la misma manipulación, ejecución lo cual se parece mucho a la misma gente que los interpreta”.⁸³

La música campesina recoge todo el bagaje vivencial de los hombres y mujeres que labran la tierra, y se presenta como la forma de exponer sus realidades, acercándolos de manera humana y lúdica a la construcción y mantenimiento de una cultura que ha podido pervivir, gracias al amor de sus gentes, por lo propio.

“Yo creo que para mí la música campesina y por esto el nombre, son aquellas composiciones que crea el músico empírico de su quehacer musical, de su quehacer de trabajo y experiencia, de aquellos paisajes, de aquel amor por su gente y la ecología, y que los campesinos la interpretaban desde hace ya muchos años atrás”.⁸⁴

La preservación de la música tradicional campesina tiene muchos tropiezos; así exista una legislación que aparentemente favorezca a sus gestores o artistas, ésta en gran medida no se ha cumplido. Como muestra, se evidencia la problemática de pobreza económica que sufren muchos de los artistas exponentes de este género musical en el municipio de Ventaquemada y en otros municipios del Departamento y de la Nación.

Es prioritario que el gobierno le otorgue el respeto y la consideración suficientes a este tipo de artistas para que la música tradicional campesina no desaparezca por causas ajenas a la cultura. El deseo de toda persona es tener una vida digna, y más si su trabajo es comprometido y puesto al servicio y búsqueda del bien social.

Desde la compra de un instrumento, hasta el desplazamiento a un festival generan gastos y muchas veces, por no decir la mayoría, los artistas carecen de patrocinio

⁸³ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

⁸⁴ Entrevista maestro Guido DAZA

significativo y digno de exponentes generosos pertenecientes a un pueblo pujante y amable, Boyacá , Ventaquemada.

“En el título I de la ley 397 de 1997 o ley general de cultura El artículo 23 hace referencia a las casas de cultura como centros de apoyo primordiales de Educación Artística No Formal, así como de difusión, proyección y fomento de las políticas y programas culturales a nivel local, municipal, distrital, departamental, regional y nacional, lo que le permite a los artistas gozar de la infraestructura necesaria para ejercer su profesión y enseñar su arte. Así mismo, las Casas de la Cultura tendrán que apoyar procesos permanentes de desarrollo cultural, que interactúen entre la comunidad y las entidades estatales para el óptimo desarrollo de la cultura en su conjunto.⁸⁵

Es claro que para los artistas de música tradicional campesina la legislación cultural en materia de seguridad social es muy precaria, casi inexistente. Así lo indican sus respuestas poco alentadoras, lo que en último caso viene a perjudicar el cultivo y difusión de este género musical.

En estas circunstancias mantenerse es mucho más difícil y complicada, de alguna forma, la lucha por el fortalecimiento de la cultura musical tradicional en el municipio de Ventaquemada y en el departamento de Boyacá. A esto alude el maestro Guido Daza.

“Falta mucho. Una noticia grave, que me acaban de dar es que quitaron la estampilla Procultura para la secretaria del departamento, entonces se acabaron los aportes. El ministerio convoca a proyectos, estos se hacen, si el proyecto es de x valor el ministerio le da sólo el 10%; si el proyecto cuesta diez millones de pesos, le da un millón, entonces falta el aporte, de la empresa privada, pues nosotros financiamos con ésta, con el señor del almacén y muchas veces los alcaldes no apoyan esa parte, porque no pueden sacar como antes”.

Muestra de la falta de cobertura y protección en seguridad social para los artistas de música tradicional campesina, genera la respuesta de uno de los gestores de cultura del municipio de Ventaquemada, al preguntarle si había recibido beneficios en esta materia, esto respondió:

“Jamás, y colocó en tela de juicio a esas organizaciones porque fueron creadas por personas que pensaban en las dificultades que tenían los artistas colombianos. Vea el caso de Carlos Julio Ramírez después de tanto éxito que tuvo en Estados Unidos y en muchos países de Centroamérica, no es admisible que se hubiera tenido que hacer una

⁸⁵ Ley general de cultura 397 del 7 de agosto de 1997.

vaca para enterrarlo, y lo mismo sucedió con Rodolfo Aycardi, que grabó mucho como baladista y grabó con una de las mejores orquestas de Colombia, con Los Hispanos, Los Graduados, entre otras y un artista que sigue sonando y que sigue siendo un mal remedo por parte de muchos grupos, y era para que lo hubieran tenido en cuenta, pero aun así murió en la miseria. Aquí en el municipio don Misaél Arévalo, “el Tronco de la primavera” murió en la pobreza”, después de haber sido el músico requintista más conocido en la región.⁸⁶

Es claro que en materia de recuperación de la música tradicional campesina se necesita la participación seria del Estado Colombiano, o de otra forma no se podrá seguir preservando la cultura nativa debido a la pobreza económica de sus cultivadores que en la gran mayoría son gentes del campo, con diferentes problemáticas de tipo social.

Sabemos del empeño por enseñar el arte musical y los esfuerzos personales de cada gestor cultural por mantener y propender por una cultura musical tradicional, hasta el punto de resignarse y a recurrir a su bolsillo para dar continuidad a la tradición. Anota a este respecto el maestro Raúl Araque:

“de manera un poco como independiente, en la misma etapa de descubrir talentos le he compartido algunas cosas de lo que conozco a las nuevas generaciones. En este momento me encuentro dándoles algunas instrucciones a los niños del colegio San Agustín, un colegio privado del municipio de Ventaquemada y he tenido varios logros”.

Es claro que cada uno de los maestros de música tradicional campesina viene cultivando en los niños, jóvenes y adultos el espíritu de práctica y difusión de la música tradicional, a través de clases particulares, utilizando medios de comunicación como la radio comunitaria, en el caso de Ventaquemada, para transmitir y dar a conocer a las nuevas generaciones la riqueza que posee la cultura en materia de música colombiana y boyacense.

Observar que hay bastante seguidores y que cada quien sabe lo que tiene, visibiliza en parte todo el ambiente cultural de la región y del país, esto favorece en gran medida, dadas las eventualidades de la globalización que trae nuevas costumbres y culturas, que muchas veces impactan en la población más joven, perdiéndose así el hilo de la tradición. Por este motivo es imprescindible contar siempre con gestores culturales que se preocupen por incentivar, motivar y dar participación para que continúe siempre la marcha de las tradiciones artísticas musicales.

⁸⁶ Entrevista maestro Raúl ARAQUE

“Yo creo que ya he adelantado suficientes tareas en Ventaquemada, pues son más o menos 15 años de trabajo radial, y son más de 30 años de trabajo como artista. Todas las generaciones me conocen y tengo la oportunidad de interrelacionarme con los chicos del colegio, con las personas del ancianato, con la parroquia, en fin y ya hemos empezado a dialogar socialmente y lo que espero es poder hacer mi aporte fuera del municipio, porque éste ya tiene dos programas institucionalizados... con los programas de radio “Así canta mi pueblo” y “Nostalgia Colombiana”.⁸⁷

Por iniciativa del maestro Raúl Araque, se celebra un festival de música campesina, hace dos años; es decir desde noviembre 22 del año 2006, toda la planeación y ejecución está a cargo de él y de algunos colaboradores, que se reúnen en una organización llamada “Misión Cultura”, la cual se preocupa por el rescate y difusión de la música y las tradiciones de Ventaquemada y de Colombia.

Se ha notado una excelente respuesta por parte de las gentes del municipio, y para este año 2008, se proyecta celebrar en el mes de octubre, el Tercer Festival de música campesina, el cual sí estará patrocinado por la Alcaldía municipal; lo que indica que se logró ganar un espacio y se visibilizará de manera estatal la participación de los artistas campesinos del municipio, del departamento y de la región ; ya que este festival ha tratado de reunir a exponentes reconocidos en este género musical.

Lo anterior, con el propósito de glocalizarnos a través de un evento y proyectar así la música tradicional campesina a Colombia y al mundo. Así mismo, es importante trascender los límites territoriales e invadir el espacio de la internet posicionando la música campesina y visibilizando los grupos y sus letras, ya que hay varias composiciones, que son consultadas a diario por el público que tiene afinidad con esta clase de ritmos.

“ Especialmente en Ventaquemada hay unos cultores que ante todo son gustosos y querendones de nuestro folclor, de nuestras tradiciones, y entre ellos está Raúl Araque y una generación de jóvenes que él ha venido trayendo, conservando a que escuchen, y de pronto falta más colaboración del ministerio de cultura y que dijeran allí esa gente está haciendo algo por el folclor y por mantener las tradiciones, porque con hablar y como decimos los músicos: eso uno se mantiene de un aplauso, y bonito y todo que lo aplaudan, pero hay que pensar en el desayunito, los huevos, entonces en eso el ministerio de cultura debiera invertir un pesito”.⁸⁸

⁸⁷ Entrevista maestro Raúl Araque.

⁸⁸ Entrevista maestro Jacinto AMADO

“Últimamente lo hemos hecho con el apoyo de la emisora comunitaria, es bueno que los artistas regresen al estudio de la emisora, a que los artistas se presenten en vivo en la misma, lo hemos hecho ya en una gira por las emisoras principales del departamento. Estuvimos en Radio la Paz de Caracol, en la emisora comunitaria de Ramiriquí, en los medios de comunicación y la televisión aquí en la capital del departamento y aquí en Ventaquemada en el programa del maestro Raúl Araque: Así Canta mi Pueblo, nos hemos presentado, entonces ya hay una respuesta del oyente y llama para comunicarse y decir que tan bonita esa canción, y que dónde se puede conseguir, o que si pueden venir los grupos a presentarse, entonces hay un contacto y un diálogo por estas transmisiones, eso lo hemos hecho y lo estamos haciendo e invitamos a todos los artistas para que se vinculen, y en verdad que va a ser muy buena esa parte de que el artista esté en vivo”.⁸⁹

El panorama artístico del municipio de Ventaquemada muestra señales de vida por parte de los autores, gestores e interpretes de la música tradicional campesina, dando visos para que las nuevas generaciones asuman el conocimiento y la puesta en práctica de las tradiciones culturales presentes en el municipio. Con la realización de este trabajo se pretende afincar una esperanza que dé fortaleza a los artistas, para que sigan en su resistencia a desaparecer y en la búsqueda de la supervivencia de los valores ancestrales en cuestiones de arte y musical tradicional.

⁸⁹ Entrevista maestro Guido DAZA

4. CONCLUSIONES

- El papel de los artistas como gestores culturales, en la recuperación de las tradiciones artístico musicales del municipio de Ventaquemada será posible mientras persista su empeño y el de las gentes de la localidad.
- Es de gran importancia que se desarrollen talleres instrumentales y clases orientadas por los artistas de música tradicional campesina para dar a conocer los ritmos, canciones y tradiciones que perduran hasta hoy en Colombia, en el municipio y en la región.
- Es necesario conocer cómo es la vida cotidiana de un artista de música tradicional campesina, para determinar sus inicios y cómo han obtenido el conocimiento para la utilización de los diversos instrumentos musicales.
- Es prioritario determinar nuevas acciones para dar a conocer a los artistas de música tradicional y las diferentes formas de visibilización que tienen como gestores culturales en el municipio de Ventaquemada y en la región boyacense.
- Deberá recurrirse a la utilización de estrategias, como el uso de la radio para que los diferentes grupos musicales del municipio y de la región se presenten y sean conocidos; o también, por medio de la enseñanza, impartiendo clases de música tradicional colombiana y campesina, se fortalecerán las tradiciones ancestrales en esta materia en Ventaquemada.
- A través de la realización de eventos que convoquen a la ciudadanía Ventaquemense, es posible que se conozcan y valoren las tradiciones artísticas musicales presentes en el municipio.
- Es imprescindible la participación del gobierno municipal, departamental y nacional, para apoyar el cumplimiento de la ley general de cultura con el propósito de preservar las tradiciones artísticas musicales del municipio de Ventaquemada.
- Los grupos de música tradicional están en su mayoría integrados por personas de la zona rural del municipio de Ventaquemada, siendo casi todos agricultores que dedican su tiempo libre al arte musical.
- Se encontró que los instrumentos más utilizados para la ejecución de música tradicional campesina en el municipio son: el tiple, el requinto, la guitarra, la guacharaca, la carraca de burro, el chucho, el cimborio, el tambor y las cucharas de palo.

- Hasta el momento ésta es una de las investigaciones sobre rescate de las tradiciones artísticas musicales en el municipio de Ventaquemada Boyacá, lo que genera grandes expectativas para el investigador así como para el municipio.
- En materia de formación musical se encuentra la disposición necesaria por parte de niños y niñas, jóvenes y adultos, para aprender el arte de la música y de paso conocer las tradiciones artísticas musicales de Ventaquemada.
- El compromiso de la Universidad y de sus estudiantes con las comunidades rurales es fundamental, ya que pueden proyectarse en ellas y mantener una sinergia que logre una mejor construcción del conocimiento, uniendo comunidad rural y academia, para un sólo fin, tener un país que valore su cultura y sus gentes.
- Es vital que se Muestre la importancia de mantener la tradición cultural para la pervivencia de la música campesina en Ventaquemada, Boyacá y Colombia.

5. RECOMENDACIONES

- Es necesario generar espacios liderados por los artistas de música tradicional campesina donde se propenda por la identidad artística y cultural de la región, forjando así un ambiente más humano y social.
- Es fundamental que se visibilice el papel que cumplen los artistas y gestores culturales en la preservación y difusión de la cultura tradicional en Ventaquemada y en Boyacá; y que por este motivo se haga un reconocimiento público a estos cultores, dándoles así un aliento en su ardua labor.
- Se necesita imperiosamente el concurso de los medios de comunicación municipales, departamentales y nacionales para la difusión y recuperación de las tradiciones artístico musicales del municipio de Ventaquemada Boyacá.
- El gobierno municipal debe comprometerse a respaldar y patrocinar todo lo relacionado con la cultura tradicional campesina, para fortalecerla, divulgarla y darle permanencia en la memoria histórica - colectiva y en el diario vivir de sus ciudadanos.
- Debe mantenerse el compromiso y responsabilidad por parte de los gestores y artistas de música tradicional campesina, para que por medio de actividades pedagógicas se enseñe y se promueva su conocimiento.
- La puesta en escena de los ritmos y costumbres tradicionales a través de la realización de eventos culturales y festivales, como la Semana de la cultura que se va a realizar en el mes de agosto de 2008, debe tener continuidad y permanente apoyo.
- Es de vital importancia que el Estado Colombiano representado en la Alcaldía municipal de Ventaquemada, ayude a que se cumpla la ley 397 del 7 de agosto de 1997, la cual promulga y fortalece a todos los artistas del país; de esta manera se dignificará la vida de cada uno de estos artífices culturales y la respuesta será más creativa y generosa.
- El respaldo por parte de las entidades de educación como Colegios, escuelas y universidades, permitirá desarrollar mejor el trabajo de recuperación de las tradiciones artísticas musicales en la localidad.
- La decidida colaboración de los diferentes gremios presentes en el municipio ayudará a fomentar la participación colectiva de los ciudadanos y a divulgar el arte y las costumbres del municipio.

- Planear con anticipación la afluencia de los artistas a las diferentes actividades culturales que generen conciencia de pertenencia e identidad.
- Establecer en las Instituciones de educación la cátedra Ventaquemada, para que las nuevas generaciones conozcan la riqueza su municipio y se sientan orgullosos de lo que poseen, desde su grandeza cultural y humana.

6. BIBLIOGRAFIA

BERNAL ARROYAVE, Guillermo, Tradición Oral Escuela y Modernidad. Editorial Magisterio. Bogotá. 2004. p.52.

CAMARGO, Zahira y CARVAJAL, Maribel. Taller de Tradición Oral. Armenia: Universidad del Quindío. 1991, p. 266.

Constitución Política de Colombia, compilada, concordada y anotada por Francisco Gómez Sierra. Título I. Editorial LEYER. 2002. P.48-49

FACETAS DEL ARTE BOYACENSE, publicaciones de la Academia Boyacense de Historia, Serie Ensayos y Semblanzas No. 5, Tunja, 1984, 101 P.

GADAMER, Hans –Georg. Verdad y método. Salamanca: Sígueme. 1997

GEERTZ, CLIFORD. Conocimiento local. Paidós, Barcelona, 1994

GÒMÉZ VERGARA, Max, Folclor en Colombia, Imprenta de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Primera Edición. Tunja, 1971. P. 7

GUY, Rochel. Introducción a la Sociología General: Ed. Herder. Barcelona, 1990.

HABERMAS, Jurgen. Conocimiento e Interés. Madrid, Taurus. 1992

INSTITUTO DE CULTURA Y BELLAS ARTES DE BOYACA, PRIMER ÁLBUM MUSICAL DE COMPOSITORES BOYACENSES, Publicaciones del I.C.B.A., Biblioteca de autores Boyacenses, Tunja, 1983, 203 p.

La Etnografía: método, campo y reflexividad. Bogotá: Norma, 2001.

MANCHERNA F., Juan, DESDE LAS TINIEBLAS DEL OLVIDO, Imprenta Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja, 2005, 524 p.

MARDONÉS, José M. Filosofía de las Ciencias Sociales y Humanas. Barcelona, Anthropos. 2003

MARINAS, J.M. y SANTAMARINA, C. (eds) La Historia oral; métodos y experiencias. Madrid. Debate. 1993

MARTÍN BARBERO, Jesús, de los medios a las mediaciones. Editorial Trillas. Bogotá. 2005

MARTÍNEZ ZULAICA, Antonio, ARTE RELIGIOSOS EN BOYACENSE, De los siglos coloniales XVI-XVII-XVIII, corporación de promoción Cultural de Boyacá, Tunja, 1977, 59 p.

MARTÍNEZ ZULAICA, Antonio, LAS ARTES PLÁSTICAS EN BOYACA, publicaciones del Instituto de Cultura y Bellas Artes de Boyacá, Biblioteca de Autores Boyacenses, No. 1, Tunja, 1983, 168 p.

MEJÍA BOTERO, William, Antología Histórica. Editorial Norma. Bogotá.1996.p.11

MENDOZA NEIRA, Plinio y Otros, MUSEO DE ARTE RELIGIOSO DE DUITAMA ARQUITECTURA COLONIAL EN BOYACA, Editado por la Diócesis de Duitama (s.f. y f.), 182 p.

Ministerio de Cultura. Ley 397 o ley General de Cultura. Agosto 7 de 1997.

MONTAÑA DE SILVA CELIS, Lilia. MITOS, LEYENDAS, TRADICIONES Y FOLCLOR DEL LAGO DE TOTA, Ediciones, "La rana y el Águila, fondo Especial de Publicaciones y Ayudas Educativas, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja, 1970, 451 p.

MORA DE JARAMILLO, Yolanda, CERÁMICA Y CERAMISTAS DE RÁQUIRA, Banco Popular, Museo Arqueológico Casa del Marqués de San Jorge No. 1, Bogotá, 1974, 140 p.

OCAMPO LOPEZ, Javier, El Imaginario Boyacense, Vol. I. Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Bogotá 2001.

OCAMPO LÓPEZ, Javier, EL IMAGINARIO EN BOYACÁ, La identidad del pueblo Boyacense y su proyección en la simbología regional, Volumen I y II, Universidad Distrital "Francisco José de Caldas", Bogotá, Vol. I 162 p. Vol. II 180 p.

OCAMPO LÓPEZ, Javier, EL PUEBLO BOYACENSE Y SU FOLCLOR, Instituto de Cultura y Bellas Artes de Boyacá, Tunja, 1975.

OCAMPO LÓPEZ, Javier. Mitos y Leyendas. El Áncora, Bogotá 1996.

PARDO TOVAR, Andrés, La cultura musical en Colombia. Historia extensa de Colombia. Ediciones Lerner. Bogotá 1966.Vol. XX, tomo 6. p. 262.

PARDO TOVAR, Andrés, La cultura musical en Colombia. Historia extensa de Colombia. Ediciones Lerner. Bogotá 1966.Vol XX, tomo 6. P. 263.

PERALTA BARRERA, Napoleón, RÓMULO ROZO, El indoamericano universal, Gobernación de Boyacá Academia Boyacense de Historia. Talleres gráficos de la Contraloría, Tunja, 1999, 195 p.

RAMÍREZ MÓJICA, Keyner, HAGA MÚSICA CON LA GUITARRA, talleres gráficos "El Maestro". Tunja, Boyacá, Colombia. 2000. 500 p.

RICOEUR, Paul. La acción Considerada como Texto, en Hermenéutica y Acción, Buenos Aires, Editorial Docencia. 1985

SALAMANCA MEDINA, Noé Antonio, ¡CAMPANAS!... ¡CAMPANAS!... ¡CAMPANAS!, Publicaciones Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Volumen I. Tunja Boyacá 1999. 235 p.

SEBASTIÁN, Santiago. ÁLBUM COLONIAL DE ARTE DE TUNJA, Ochenta grabados artísticos, impreso en los talleres de la imprenta Departamental, Tunja 1963.

ZUMTHOR, Paúl. La Letra y la voz de la "literatura" medieval. Madrid: Ediciones Cátedra, 1989. p. 172.